

LED-DECKENLEUCHTE/LED CEILING LIGHT / PLAFONNIER À LED

DE AT CH

LED-DECKENLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

PLAFONNIER À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

PL

LAMPA SUFITOWA LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

SK

STROPNÉ LED SVIETIDLO

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

DK

LED LOFTSLAMPE

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

HU

LED MENNYEZETI LÁMPA

GB IE

LED CEILING LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

NL BE

LED-PLAFONDLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

CZ

STROPNÍ LED SVÍTIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

ES

LÁMPARA LED DE TECHO

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

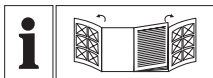
IT

LAMPADA LED DA SOFFITTO

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

IAN 452545_2310

DE NL BE FR
PL CZ SK



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

DK

Før du læser, vend begge siderne med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

IT

Prima di leggere aprire le due pagine con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

HU

Olvasás előtt kattintson az ábrákat tartalmazó mindkét oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

CZ

Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

SK

Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

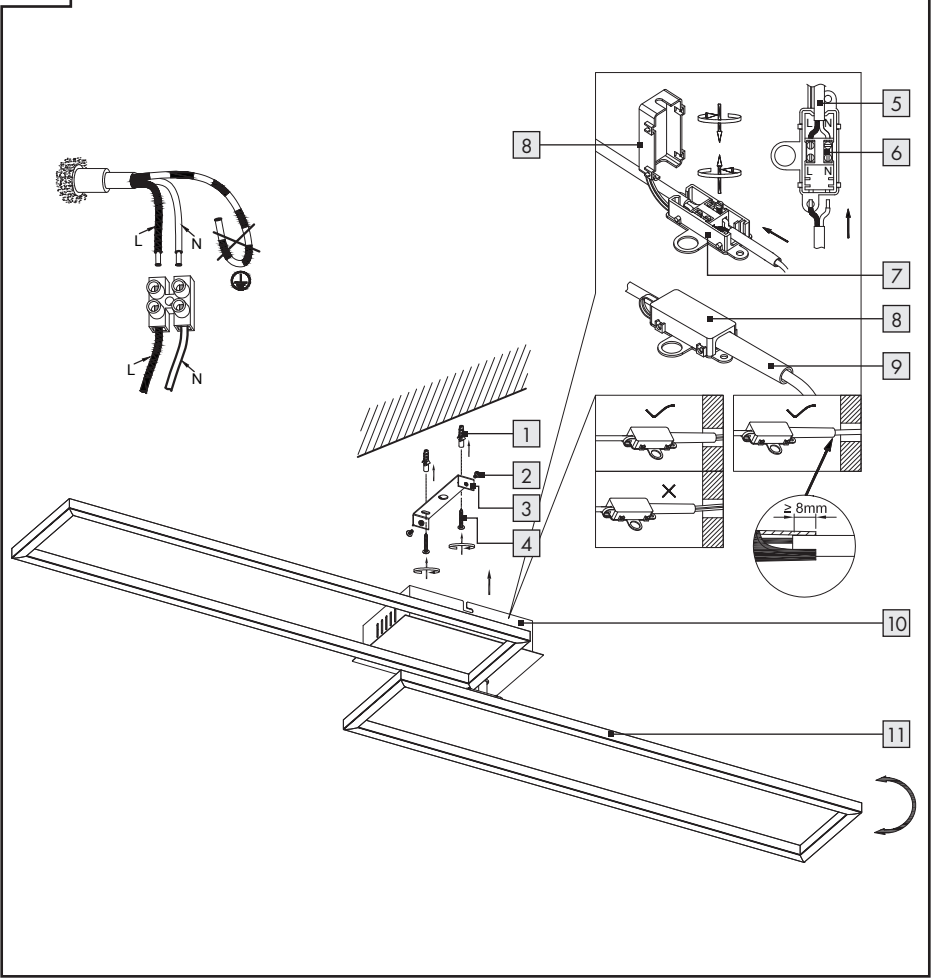
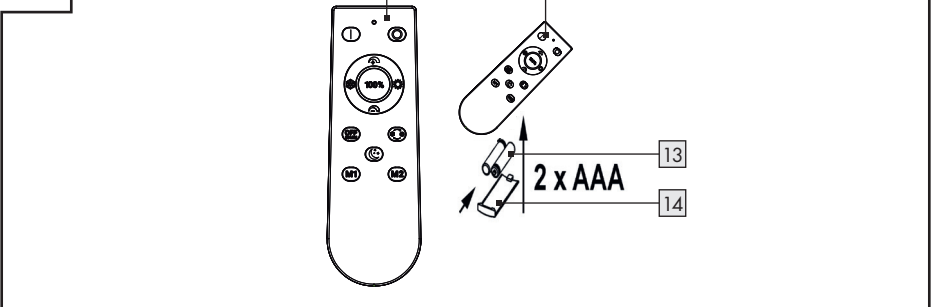
ES

Antes de empezar a leer abra las dos páginas que contienen las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	15
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	25
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	37
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	47
CZ	Pokyny k montáži, obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	57
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	67
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	77
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	87
IT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	97
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	107

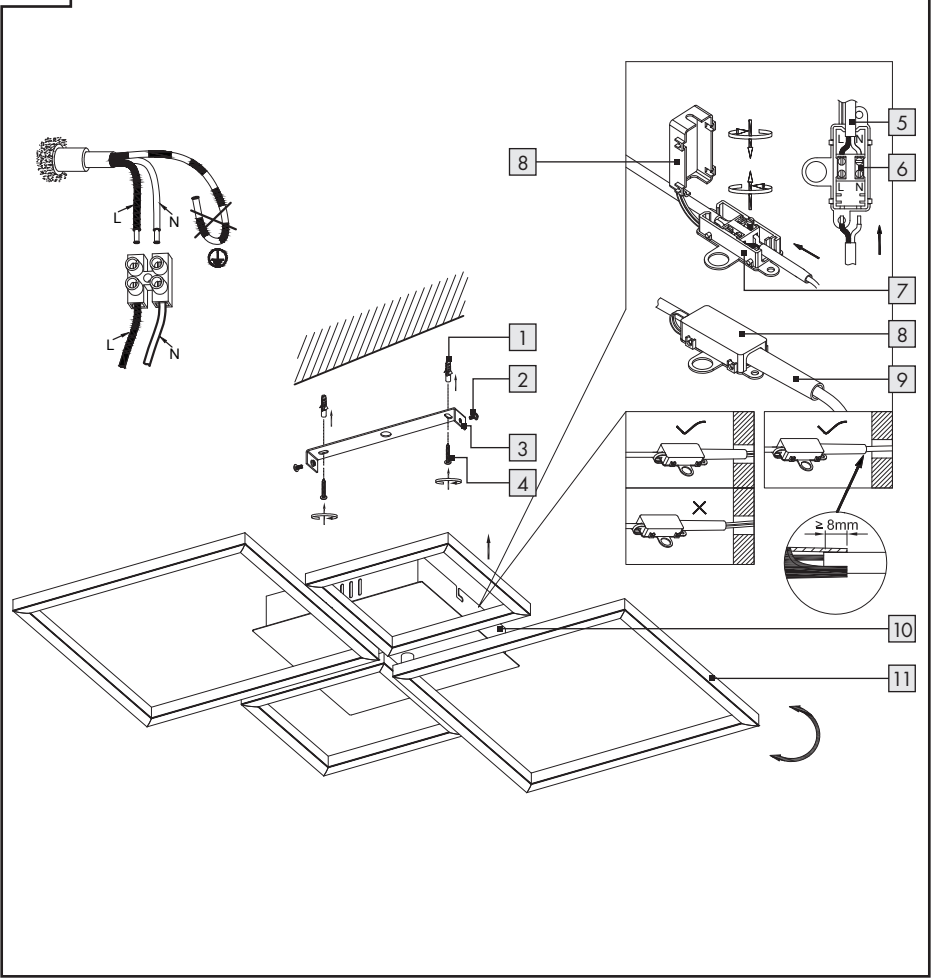
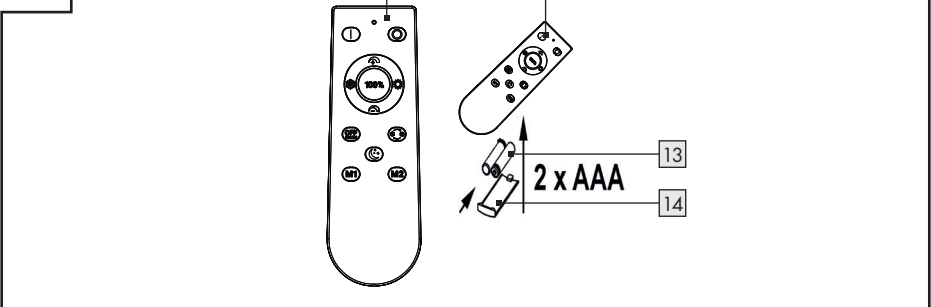
A

14161608L

**B**























A

14161708L


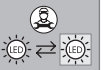













**B**

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	8
Lieferumfang.....	Seite	8
Teilebeschreibung.....	Seite	8
Technische Daten.....	Seite	8
Sicherheit	Seite	8
Sicherheitshinweise.....	Seite	8
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus.....	Seite	10
Vorbereitung	Seite	10
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite	10
Vor der Installation	Seite	11
Inbetriebnahme	Seite	11
Leuchte montieren.....	Seite	11
Batterien einsetzen / auswechseln (Fernbedienung).....	Seite	11
Leuchte ausrichten.....	Seite	12
Leuchte per Wandschalter steuern.....	Seite	12
Leuchte dimmen.....	Seite	12
Fernbedienung mit der Leuchte verbinden.....	Seite	12
Leuchteffekte mit Hilfe der Fernbedienung steuern.....	Seite	12
Wartung und Reinigung	Seite	12
Entsorgung	Seite	13
Garantie und Service	Seite	14
Garantie.....	Seite	14
Konformitätserklärung.....	Seite	14
Hersteller.....	Seite	14

Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
 A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)		So verhalten Sie sich richtig
Hz	Hertz (Frequenz)		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
W	Watt (Wirkleistung)		Papier
	Schutzklasse II		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Wellpappe
	Belegung (Wechselspannung)		Polarität des Anschlusses
V	Volt		Polyethylenterephthalat
ta	höchste Bemessungs-/Umgebungs- temperatur	 d.c. DC	Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)
tc	Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt		Explosionsgefahr!
tc°	Messpunkt der Gehäusetemperatur	A	Ampere (Stromstärke)
	Schutzhandschuhe tragen!		Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!	SELV	Schutzkleinspannung
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		Polyethylen (geringe Dichte)

Legende der verwendeten Piktogramme/Einleitung

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.		Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
IP20	Die Leuchte besitzt die Schutzart "IP 20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
			Die Verpackung besteht aus 100% recyceltem Papier.
	Außer Reichweite von Kindern aufbewahren!		Nicht ins Feuer werfen!
	Nicht falsch herum einsetzen - Polarität (+/-) beachten!		Keine Gewalt anwenden!
	Nicht zerlegen/öffnen!		Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden!
	Nie neue und gebrauchte Batterien mischen!		Nicht wieder aufladen!
	Nicht ins Wasser werfen!		Nicht kurzschließen! - Batterien können explodieren oder undicht werden.
	Richtig einsetzen! - Polarität (+/-) beachten		

LED-Deckenleuchte

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem

Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Einleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Die Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Deckenleuchte, Modell 14161608L/14161708L
- 1 Fernbedienung
- 2 Batterien, Typ AAA (Alkali Mangan)
- 2 Schrauben
- 2 Dübel
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Dübel
- 2 Fixierschraube
- 3 Montagewinkel
- 4 Schraube (Montagewinkel)
- 5 Netzanschlusskabel (extern)
- 6 Lüsterklemme
- 7 Anschlussbox
- 8 Abdeckung der Anschlussbox
- 9 Gummitülle
- 10 Anschlussgehäuse
- 11 Leuchtenarm (drehbar)
- 12 Fernbedienung
- 13 Batterie
- 14 Batteriefachabdeckung

● Technische Daten

Leuchte:

Modellnummer:	14161608L/14161708L
Betriebsspannung:	230-240V~ 50Hz
Nennleistung:	max. 40W (14161608L) max. 40W (14161708L)
Schutzklasse:	II/□
Schutzart:	IP20

LED:

Leuchtmittel:	LED-Modul
Nennleistung:	max. 38 W (2 x max. 19 W) (14161608L) max. 38 W (2 x max 12,5 W+ 2 x max. 6,5 W) (14161708L)

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“.

Fernbedienung:

Batterien:	2 x 1,5V AAA
Frequenzband:	2,4GHz ISM band
Max. Sendeleistung:	<10,0 dBm
Reichweite:	ca. 5 m

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial.

Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt und bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

⚠️ WARNUNG!

Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

- Die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installieren!




Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

⚠️ VERLETZUNGSGEFAHR!

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jede Leuchte auf Beschädigungen.

- Für den Fall einer Beschädigung, setzen Sie sich bitte für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
- Nicht mit optischen Instrumenten in die Lichtquelle schauen (z. B. Lupe).
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.

-  Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.



Anforderungen für Radiofrequenzschnittstellen – in Bezug auf die europäische Installation

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und für konform mit den Grenzwerten gemäß EN 300 440 v2.1.1 Empfangsgerät Kategorie 3 befunden.

Diese Grenzwerte sind konzipiert, um angemessene Sicherung vor schädlichen Störungen in privaten Installationen zu gewährleisten. Dieses Gerät reagiert empfindlich auf andere Geräte, die vorsätzlich Radiofrequenzenergie in 2.4 Ghz erzeugen und damit die Leistung der Fernbedienung beeinträchtigen. Es kann jedoch keine Garantie dafür gegeben werden, dass die Störung nicht in bestimmten Geräten vorkommt. Sollte dieses Gerät durch Störungen durch andere Geräte beeinflusst sein, kann dieses durch das Ein- und Abschalten des respektiven Geräts beendet werden. Der Benutzer wird dazu aufgefordert, die Störung durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben: Stellen Sie das störende Gerät aus und verwenden Sie keine WiFi-Kamera mit hoher Sendeleistung in der Nähe des Gerätes. Vergrößern Sie den Abstand zum störenden Gerät. Befragen Sie den Händler oder einen Fachmann für Radio-/TV-Geräte bei Problemen.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

■ **LEBENSGEFAHR!**

Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

■ **EXPLOSIONSGEFAHR!**



Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



■ **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● **Vorbereitung**

● **Benötigtes Werkzeug und Material**

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur

Vorbereitung/Vor der Installation/Inbetriebnahme

Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (Ø 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter

● Vor der Installation

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.

● Inbetriebnahme

● **Leuchte montieren (siehe Abb. A)**

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial von der Leuchte.
- Lösen Sie die seitlich am Anschlussgehäuse **10** sichtbaren Fixierschrauben **2** und nehmen Sie den Montagewinkel **3** auf der Rückseite ab.
- Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Montagewinkel **3** für die Schrauben **4** vorgesehenen Langlöcher.

- Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (Ø 6 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Führen Sie die Dübel **1** in die Bohrlöcher ein.
- Befestigen Sie den Montagewinkel **3** mit den mitgelieferten Schrauben **4**.
- Öffnen Sie die Anschlussbox **7**, indem Sie die Abdeckung **8** vorsichtig aufklappen.
- Führen Sie die beiden Kabel L und N des Netzanschlusskabels (extern) **5** durch die Gummitülle **9**.
- Achten Sie darauf, dass die doppelte Isolierung des Netzanschlusskabels (extern) **5** mindestens 8 mm in die Gummitülle **9** hineinreicht.
- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme **6** mit dem Netzanschlusskabel (extern) **5**.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N. Diese Leuchte besitzt die Schutzklasse 2 und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.

- Setzen Sie die Abdeckung **8** wieder auf den Anschlusskasten **7** und lassen sie einrasten, um den Anschlusskasten **7** zu schließen.
- Verschrauben Sie nun die Leuchte mittels der Fixierschrauben **2** mit dem Montagewinkel **3**.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● **Batterien einsetzen/auswechseln (Fernbedienung) (siehe Abb. B)**

Wenn die Reichweite der Fernbedienung **12** nachlässt, müssen Sie die Batterien **13** auswechseln.

- Schieben Sie die Batteriefachabdeckung **14** auf der Rückseite der Fernbedienung **12** in Pfeilrichtung aus der Fernbedienung **12** heraus.
- Entnehmen Sie die Batterien **13**.

Inbetriebnahme/Wartung und Reinigung

- Legen Sie die neuen Batterien (AAA) in die Fernbedienung **12** ein.

Hinweis: Die richtige Polarität wird im Batteriefach der Fernbedienung **12** angezeigt.

- Schieben Sie die Batteriefachabdeckung **14** wieder auf die Fernbedienung **12**.

● Leuchte ausrichten

⚠ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Verändern Sie die Ausrichtung des Leuchtenarms **11** nur, wenn die Leuchte ausgeschaltet ist.

- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.
- Richten Sie den Leuchtenarm **11** wie gewünscht aus.

● Leuchte per Wandschalter steuern

Die Leuchte lässt sich über den Wandschalter steuern:

- 1 x drücken = Warmweiß
- 2 x drücken = Neutralweiß
- 3 x drücken = Kaltweiß
- 4 x drücken = Nachlichtfunktion

● Leuchte dimmen

Sie haben die Möglichkeit Ihre Leuchte stufenlos mithilfe der Fernbedienung **12** zu dimmen. Die Farbtemperatur der Leuchte lässt sich stufenlos oder in 3 Stufen einstellen.


● Fernbedienung mit der Leuchte verbinden

- Halten Sie „I“-Taste auf der Fernbedienung gedrückt.
- Schalten Sie die Leuchte über den Wandschalter ein. Die Leuchte blinkt kurz auf. Die Fernbedienung ist nun mit der Leuchte verbunden.

● Leuchteffekte mit Hilfe der Fernbedienung steuern

Hinweis: Der Sender der Fernbedienung **12** befindet sich auf der entgegengesetzten Seite des Batteriefachs.

Sorgen Sie dafür, dass sich zwischen Sender und Empfänger keine Hindernisse befinden.

 Einschalten

 Ausschalten

 Dimmen (heller)

 Dimmen (dunkler)

 Kaltweiß, stufenlos

100% Volle Lichtstärke

 Warmweiß stufenlos

 Timerfunktion (30 Min.)

 Kaltweiß/Neutralweiß/Warmweiß

 Nachlichtfunktion

M1 Speicherplatz für individuelle

- M2** - Stellen Sie die Leuchte wie gewünscht ein.
- Halten Sie die Taste M1 oder M2 gedrückt.
- Wenn der Speichervorgang abgeschlossen ist, blinkt die Leuchte einmal auf.

● Wartung und Reinigung

⚠ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

⚠ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

⚠ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die

zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab. Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Entsorgung/Garantie und Service

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14161608L/14161708L. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● **Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1/95 29 93-650
Fax: +49 29 1/95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800/27456637

IAN 452545_2310

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 452545_2310) als Nachweis für den Kauf bereit.

● **Konformitätserklärung CE**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien (Richtlinie 2014/53/EU, Öko-Design-Richtlinie 2009/125/EG, RoHS-Richtlinie 2011/65/EU). Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Hiermit erklärt Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp 14161608L/14161708L der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:























<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>

















● **Hersteller**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

List of pictograms used	Page 16
Introduction	Page 17
Intended use.....	Page 17
Scope of delivery.....	Page 18
Parts description.....	Page 18
Technical data.....	Page 18
Safety	Page 18
Safety notices.....	Page 18
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries.....	Page 20
Preparation	Page 20
Required tools and material.....	Page 20
Prior to installation	Page 20
Initial use	Page 21
Installing the light.....	Page 21
Inserting / replacing batteries (remote control).....	Page 21
Adjusting the light.....	Page 21
Control the luminaire via the wall switch.....	Page 21
Dimming the lamp.....	Page 22
Connecting the remote control to the light.....	Page 22
Controlling light effects with the remote control.....	Page 22
Maintenance and cleaning	Page 22
Disposal	Page 22
Warranty and service	Page 23
Warranty.....	Page 23
Service address.....	Page 23
Declaration of conformity.....	Page 23
Manufacturer.....	Page 24

List of pictograms used

List of pictograms used			
	Read the instructions!		Electric shock warning! Danger to life!
	This light is suitable only for interior use, in dry and enclosed spaces.		This light is not suitable for external dimmers or electronic switches.
 A.C. a.c.	Alternating current (type of current and voltage)		For your safety
Hz	Hertz (mains frequency)		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
W	Watt (effective power)		Paper
	Protection class II		Dispose of packaging and device in an environmentally-friendly manner!
	Observe the warning and safety instructions!		Corrugated cardboard
	Allocation (alternating voltage)		Polarity of the connection
V	Volt		Polyethylene terephthalate
ta	Highest design/ambient temperature		Direct current (type of current and voltage)
tc	Housing temperature at stated point		Danger of explosion!
tc°	Housing temperature measuring point	A	Ampere (current)
	Wear protective gloves!		Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/ rechargeable batteries!
	Danger to life and risk of accident for infants and children!	SELV	Safety extra-low voltage
	Short-circuit-proof safety transformer		Polyethylen (low-density)

List of pictograms used			
	To prevent hazards, if an operating unit on this product is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service representative or an equally qualified professional.		To prevent hazards, if an illuminant on this product is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service representative or an equally qualified professional.
IP20	The light has the protection class "IP20" and is exclusively intended for use in the interior areas of private households. There is no protection against the penetration of water.		Safety information Instructions for use
			The packaging is made from 100% recycled paper.
 	Keep out of reach of children!		Do not throw into fire!
	Do not insert the wrong way round - note the polarity (+/-)!		Do not use force!
	Do not disassemble/open!		Never mix different systems, brands and types!
	Never mix new and used batteries!		Do not recharge!
	Do not throw into water!		Do not short-circuit! - Batteries may explode or leak.
	Insert correctly! - Note the polarity (+/-)		

LED ceiling light

● Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the

correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

● Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.

Introduction/Safety

The light can be fastened to any normally inflammable surface. This product is intended for private household use only. This product is intended for normal operation.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED ceiling light, model 14161608L/14161708L
- 1 Remote control
- 2 Batteries, type AAA (Alkali Mangan)
- 2 Screws
- 2 Wall plugs
- 1 Set of assembly instructions and instructions for use

● Parts description

- 1 Wall plugs
- 2 Locating screw
- 3 Mounting bracket
- 4 Screw (mounting bracket)
- 5 Mains connection cable (external)
- 6 Lustre terminal
- 7 Connection box
- 8 Connection box cover
- 9 Rubber bushing
- 10 Connection housing
- 11 Lamp arm (rotatable)
- 12 Remote control
- 13 Battery
- 14 Battery cover

● Technical data

Light:

Model number: 14161608L/14161708L
Operating voltage: 230–240V~ 50Hz
Rated power: max. 40W (14161608L)
max. 40W (14161708L)
Protection class: II/□
IP rating: IP20

LED:

LED light bulb: LED module
Rated power: max. 38W (2 x max. 19W)
(14161608L)
max. 38W (2 x max. 12.5W +
2 x max. 6.5W) (14161708L)

This product contains illuminants from energy efficiency category "F".

Remote control:

Batteries: 2 x 1.5V AAA
Frequency band: 2.4GHz ISM band
Max. transmitting power: <10.0 dBm
Range: approx. 5 m

● Safety



Safety notices

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**
Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.
- Do not leave the light or packaging material lying unattended. Plastic films/bags, plastic parts, etc. are dangerous for children to play with.
- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in

the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.



WARNING!

A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.

- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Do not install the light on a wet or conductive substrate!



Prevent fire and injury hazards



RISK OF INJURY!

Check each light for damage immediately after unpacking.

- In case of damage contact the service centre for a replacement.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).

- Do not use optical instruments to look at the light source (e. g. magnifying glass).
- To prevent hazards, if an illuminant on this product is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service representative or an equally qualified professional.



This light is not suitable for external dimmers or electronic switches.



Safe working

- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Carefully prepare for assembly and allow yourself adequate time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.



Requirements for radio frequency interfaces – with regard to installation in Europe

Note: This device has been tested for conformity with the threshold values pursuant to EN 300 440 v2.1.1 receiver category 3. These threshold values are intended to guarantee appropriate protection from damaging disturbances where the device is installed in private locations. This device reacts sensitively to other devices that purposely create radio frequency energy at 2.4 Ghz and therefore impair the performance of the remote control. However, no guarantee can be given that the disturbance will not occur in particular devices. Should this device be influenced by disturbances from other devices, this can be stopped by turning the respective device on and off. The user is encouraged to rectify the disturbance through one of the following measures: turn off the device causing the disturbance and do not use the WiFi camera with a high transmission power near a device. Increase the distance from the

Safety/Preparation/Prior to installation

device causing the disturbance. If you have problems, consult the retailer or a specialist for radio/TV devices. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

■ DANGER TO LIFE!

Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.

■ Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.

■ DANGER OF EXPLOSION!

Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!

■ WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the

skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

● Preparation

● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil/making tool
- 2-pole circuit tester
- Screwdriver
- Electric drill
- Bit (Ø 6 mm)
- Side cutting pliers
- Ladder

● Prior to installation

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person

trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
- Use a 2-pole voltage tester to verify cables are not live.

● Initial use

● Installing the light (see Fig. A)

- Remove all packaging material from the lamp.
- Loosen the locating screws **2** visible on the sides of the connection housing **10** and remove the mounting bracket **3** at the back.
- Use the slotted holes in the mounting bracket **3** intended for the screws **4** to mark the bores.
- Now drill the fixing holes (Ø 6 mm, depth approx. 40 mm). Be careful not to damage the supply line.
- Insert the wall plugs **1** into the bores.
- Fasten the mounting bracket **3** with the provided screws **4**.
- Open the connection box **7** by carefully flipping open the cover **8**.
- Feed the two cables L and N of the external mains connection cable **5** through the rubber bushing **9**.
- Make sure that the double insulation of the mains connection cable (external) **5** extends at least 8 mm into the rubber bushing **9**.
- Now connect the connection cable of the light to the mains connection cable (external) **5** using the lustre terminal **6**.

Note: Be sure to correctly connect the individual wires of the mains connection cable (external): live wire, black or brown = symbol L, neutral wire, blue = symbol N. This light belongs to safety category 2 and must not be connected to an earth wire.

- Reattach the cover **8** to the connection box **7** and lock into place to close the connection box **7**.
- Now screw in the locating screws **2** to attach the light to the mounting bracket **3**.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

Your light is now ready to use.

● Inserting/replacing batteries (remote control) (see Fig. B)

If the range of the remote control **12** reduces, the batteries **13** need to be replaced.

- Slide the battery cover **14** on the reverse side of the remote control **12** from the remote control **12** in the direction of the arrow.
 - Remove the batteries **13**.
 - Insert the new batteries (AAA) into the remote control **12**.
- Note:** The correct polarity is indicated in the battery compartment of the remote control **12**.
- Slide the battery cover back **14** onto the remote control **12**.

● Adjusting the light

⚠ CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Only change the position of the lamp arm **11** if the light is switched off.


- Allow the light to cool down completely.
- Adjust the lamp arm **11** as desired.

● Control the luminaire via the wall switch

The light can be controlled via the wall switch:

- 1 x switch = warm white
- 2 x switch = neutral white
- 3 x switch = cold white
- 4 x switch = Night light function


● Dimming the lamp












The lamp can be dimmed continuously using the remote control . The color temperature of the light can be adjusted continuously or in 3 levels.

● Connecting the remote control to the light

- Press and hold the “I” button on the remote control.
- Turn on the light using the wall switch. The light will flash briefly. The remote control is now connected to the light.


● Controlling light effects with the remote control


Note: The transmitter for the remote control  is located on the opposite side of the battery compartment. Ensure there are no obstacles between the transmitter and the receiver.


-  Switch on
-  Switch off
-  Brighten
-  Dim
-  Cold white, variable
- 100%** Full luminous intensity
-  Warm white, variable
-  Timer function (30 mins)
-  Cold white/Neutral white/Warm white
-  Night light function
-  **M1** Memory for custom colour programs:
- Configure the lamp to your preferences.
-  **M2**

- Hold the M1 or M2 button.
- The lamp will blink once when programming is completed.

● Maintenance and cleaning

 **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**
Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

 **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**
For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

 **CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!**

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty and service

● Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, specifying the following model number: 14161608L/14161708L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY
Tel.: +49 29 1/95 29 93-650
Fax: +49 29 1/95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Free service number:
Tel.: 00800/27456637

IAN 452545_2310

Please have your receipt and the article number (IAN 452545_2310) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

● Declaration of conformity CE

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives (Directive 2014/53/EU, Ecodesign Directive 2009/125/EC, RoHS Directive 2011/65/EU). Conformity has been verified. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG hereby declares that the wireless system model 14161608L/14161708L complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at:

<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>























Warranty and service

● **Manufacturer**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Légende des pictogrammes utilisés	Page 26
Introduction	Page 27
Utilisation conforme.....	Page 28
Contenu de la livraison.....	Page 28
Descriptif des éléments.....	Page 28
Caractéristiques techniques.....	Page 28
Sécurité	Page 28
Indications de sécurité.....	Page 28
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables.....	Page 30
Préparation	Page 31
Outils et matériel nécessaires.....	Page 31
Avant l'installation	Page 31
Mise en service	Page 31
Montage de la lampe.....	Page 31
Insérer / remplacer les piles (télécommande).....	Page 31
Orienter la lampe.....	Page 32
Commander le luminaire par interrupteur mural.....	Page 32
Faire varier l'intensité lumineuse.....	Page 32
Connecter la télécommande à la lampe.....	Page 32
Contrôler les effets de lumière avec la télécommande.....	Page 32
Entretien et nettoyage	Page 33
Mise au rebut	Page 33
Garantie et service après-vente	Page 33
Garantie.....	Page 33
Adresse du service après-vente.....	Page 34
Déclaration de conformité.....	Page 35
Fabricant.....	Page 35

Légende des pictogrammes utilisés

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lisez les instructions !		Attention au risque d'électrocution ! Danger de mort !
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.		Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
 A.C. a.c.	Tension alternative (type de courant et de tension)		Conduite à tenir
Hz	Hertz (fréquence)		Attention ! Risque de brûlures du fait des surfaces brûlantes !
W	Watt (puissance active)		Papier
	Classe de protection II		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !		Carton ondulé
	Affectation (tension alternative)		Polarité de la connexion
V	Volt		Polytéréphtalate d'éthylène
ta	Température de mesure/ambiante maximale		Tension continue (type de courant et de tension)
tc	Température du boîtier à l'endroit indiqué		Risque d'explosion !
tc°	Point de mesure de la température du boîtier	A	Ampère (Intensité du courant)
	Porter des gants de protection !		Pollution en cas de mise au rebut inappropriée des piles/batteries !
	Danger de mort et risques d'accident pour les bébés et les enfants !	SELV	Basse tension de sécurité
	Transformateur de sécurité anti court-circuit		Polyéthylène (basse densité)

Légende des pictogrammes utilisés	
	Pour éviter toute mise en danger, le remplacement d'un dispositif de fonctionnement endommagé de ce produit est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste comparable.
IP20	Le luminaire possède le degré de protection « IP20 » et est uniquement prévu pour une utilisation à l'intérieur dans le cadre d'un usage domestique. Aucune protection contre la pénétration d'eau.
	 L'emballage est exclusivement composé de papier recyclé.
	À conserver hors de portée des enfants !
	Attention à insérer correctement les piles - Respecter la polarité (+/-) !
	Ne pas démonter/ouvrir !
	Ne jamais mélanger des piles usées et des piles neuves !
	Ne pas jeter à l'eau !
	Insérer correctement ! - Attention à la polarité (+/-)
	Pour éviter toute mise en danger, le remplacement d'une source lumineuse endommagée de ce produit est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste comparable.
	Instructions de sécurité Instructions de manipulation
	Ne pas jeter au feu !
	Ne pas forcer !
	Ne jamais utiliser simultanément différents systèmes, marques et types !
	Ne pas recharger !
	Ne pas court-circuiter ! - Les piles risquent d'exploser ou de présenter des fuites.

Plafonnier à LED

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient

des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs.

● Utilisation conforme



Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.

Cette lampe peut être fixée sur toutes les surfaces normalement inflammables. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique privé. Ce produit est prévu pour un fonctionnement normal.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 plafonnier LED, modèle 14161608L/14161708L
- 1 télécommande
- 2 piles, type AAA (alcaline-manganèse)
- 2 vis
- 2 chevilles
- 1 notice de montage et d'utilisation

● Descriptif des éléments

- 1 Cheville
- 2 Vis de fixation
- 3 Équerre de montage
- 4 Vis (équerre de montage)
- 5 Câble d'alimentation électrique (externe)
- 6 Domino
- 7 Boîtier de raccordement
- 8 Cache du boîtier de raccordement
- 9 Douille en caoutchouc
- 10 Boîtier de connexion
- 11 Bras de lampe (pivotant)
- 12 Télécommande
- 13 Pile
- 14 Couvercle du compartiment à pile

● Caractéristiques techniques

Lampe :

Numéro de modèle : 14161608L/14161708L
Tension de fonctionnement : 230-240V~ 50Hz
Puissance nominale : max. 40W (14161608L)
max. 40W (14161708L)
Classe de protection : II/□
Indice de protection : IP20

LED :

Ampoule : Module LED
Puissance nominale : max. 38W (2 x max. 19W) (14161608L)
max. 38W (2 x max. 12,5W + 2 x max. 6,5W) (14161708L)

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique « F ».

Télécommande :

Piles : 2 x 1,5V AAA
Bande de fréquence : bande ISM 2,4 MHz
Puissance d'émission max. : <10,0 dBm
Portée : env. 5 m

● Sécurité



Indications de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !



⚠ AVERTISSEMENT !
DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance

avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ne laissez pas la lampe ou le matériel d'emballage traîner sans surveillance. Les films et les sachets en plastique, les éléments en plastique, etc. peuvent devenir des jouets dangereux dans les mains des enfants.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.



AVERTISSEMENT !

- Des câbles d'alimentation endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas de détériorations, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter le SAV ou un électricien.
- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
 - Avant le montage, vérifiez que la tension secteur correspond à la tension de service requise de la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).
 - Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
 - N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans

ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.

- N'installez jamais la lampe sur un support humide ou conducteur de courant !



Prévention de risque d'incendies et de blessures



RISQUE DE BLESSURES !

- Vérifiez l'état de chaque lampe immédiatement après le déballage.
- En cas de dommage, veuillez contacter le centre de services pour le remplacement.
 - Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule LED etc.).
 - Ne pas regarder dans la source de lumière avec des instruments optiques (par ex. loupe).
 - Pour éviter toute mise en danger, le remplacement d'une source lumineuse endommagée de ce produit est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste comparable.
 - Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.



Conduite à tenir

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.
- Soigneusement préparer le montage du produit et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées et l'outillage ou le matériel requis et posez-les à portée de main.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.



Exigences pour les interfaces radiofréquences - au sujet de l'installation européenne

Remarque : Cet appareil a été testé et certifié conforme avec les valeurs limites selon EN 300

440 v2.1.1 appareil de réception catégorie 3. Les valeurs limites sont conçues de manière à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations privées. Cet appareil réagit de façon sensible à d'autres appareils qui émettent intentionnellement une énergie radiofréquence de 2,4 GHz et perturbent ainsi la puissance de la télécommande. Il est cependant impossible de garantir que la perturbation n'affecte pas dans certains appareils. Si l'appareil est affecté par des perturbations venant d'autres appareils, ceci peut être stoppé en allumant, puis en éteignant l'appareil en question. L'utilisateur est sommé de remédier à la perturbation au moyen d'une des mesures suivantes : éteignez l'appareil à l'origine des perturbations et n'utilisez pas de caméra WiFi dotée d'une puissance d'émission élevée à proximité de l'appareil. Éloignez-le de l'appareil à l'origine des perturbations. Consultez un revendeur ou un spécialiste des appareils radio/TV, en cas de problème. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>



Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

■ DANGER DE MORT !

Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !

- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.

■ **RISQUE D'EXPLOSION !**



Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !

■ **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !**

Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.

- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles/piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile/de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon/outil marqueur
- Détecteur de tension à 2 pôles
- Tournevis
- Perceuse
- Foret (Ø 6 mm)
- Pince coupante diagonale
- Escabeau

● Avant l'installation

Important : Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne instruite pour exécuter une installation électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.
- Assurez-vous avant l'installation que le câble sur lequel la lampe doit être branchée n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension à 2 pôles.

● Mise en service

● Montage de la lampe (voir fig. A)

- Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage de la lampe.
- Desserrez les vis de fixation [2] visibles latéralement sur le boîtier de raccordement [10] et

détachez l'équerre de montage [3] sur la face arrière.

- Marquez les trous de perçage à l'aide des trous oblongs prévus pour les vis [4] se trouvant dans l'équerre de montage [3].
- Maintenant, percez les trous d'attache (Ø 6 mm, profondeur env. 40 mm). Assurez-vous de ne pas endommager l'alimentation.
- Insérez les chevilles [1] dans les trous de perçage.
- Fixez l'équerre de montage [3] avec les vis fournies [4].
- Ouvrez le boîtier de raccordement [7] en retirant prudemment le cache [8].
- Guidez les deux câbles L et N du câble d'alimentation électrique externe [5] à travers la douille en caoutchouc [9].
- Enfoncez la double isolation du câble d'alimentation électrique (externe) [5] dans la douille en caoutchouc [9] sur au moins 8 mm.
- Au moyen du domino [6], reliez maintenant le câble d'alimentation de la lampe au câble d'alimentation électrique (externe) [5].

Remarque : veillez à ce que les fils du câble d'alimentation électrique (externe) aient leur raccord respectif : fil conducteur, noir ou brun = symbole L, fil neutre, bleu = symbole N. Ce luminaire dispose de la classe de protection 2 et ne peut pas être raccordé à un conducteur de protection.

- Reposez le cache [8] sur le boîtier de raccordement [7] et encastrez-le pour fermer le boîtier de raccordement [7].
- Vissez maintenant la lampe avec l'équerre de montage [3] au moyen des vis de fixation [2].
- Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

Votre lampe est maintenant prête à l'emploi.

● Insérer/remplacer les piles (télécommande) (voir fig. B)

Lorsque la portée de la télécommande [12] diminue, vous devez changer les piles [13].

- Faites glisser le couvercle du compartiment à piles [14] dans le sens de la flèche à l'arrière de

Mise en service

la télécommande **12** et le retirer de la télécommande **12**.

- Retirez les piles **13**.
- Insérez les nouvelles piles (AAA) dans la télécommande **12**.

Remarque : La polarité correcte est indiquée dans le compartiment à piles de la télécommande **12**.

- Remplacez le couvercle du compartiment à piles **14** sur la télécommande **12**.

● Orienter la lampe

▲ PRUDENCE ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DE SURFACES TRÈS CHAUDES !

Modifiez seulement l'orientation du bras de lampe **11** lorsque la lampe est éteinte.

- Laissez refroidir complètement la lampe.
- Orientez le bras de lampe **11** dans le sens souhaité.

● Commander le luminaire par interrupteur mural

Le luminaire peut être commandé au moyen de l'interrupteur mural :

Commuter 1 x = blanc chaud

Commuter 2 x = blanc neutre

Commuter 3 x = blanc froid

Commuter 4 x = Fonction de veilleuse

● Faire varier l'intensité lumineuse

Vous pouvez faire varier l'intensité lumineuse en continu grâce à la télécommande **12**. La température de couleur de la lampe peut être réglée en continu ou au moyen de 3 niveaux.

● Connecter la télécommande à la lampe


- Maintenir la touche « I » de la télécommande enfoncée.
- Allumez la lampe en utilisant l'interrupteur mural. La lampe clignote brièvement. La télécommande est désormais connectée à la lampe.

● Contrôler les effets de lumière avec la télécommande


Remarque : L'émetteur de la télécommande **12** se trouve du côté opposé au compartiment à piles. Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre l'émetteur et le récepteur.

 Allumer

 Éteindre


 Varier (augmenter l'intensité)

 Varier (réduire l'intensité)

 Blanc froid, en continu

100% Pleine intensité lumineuse

 Blanc chaud en continu

 Fonction de minuterie (30 min.)

 Blanc froid/blanc neutre/blanc chaud

 Fonction de veilleuse

M1 Emplacement de mémoire pour programmes de couleur individuels :

- Réglez la lampe comme vous le souhaitez.
- Maintenez la touche M1 ou M2 enfoncée.
- Lorsque le processus de mémorisation est achevé, la lampe clignote une fois.

● Entretien et nettoyage

⚠️ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

⚠️ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

⚠️ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composites.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie et service après-vente

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien

Garantie et service après-vente

en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale sous-crite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui

diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si vous deviez constater des défauts pendant la période de garantie, envoyez-nous l'appareil à l'adresse du SAV mentionnée ci-dessous en mentionnant le numéro d'article : 14161608L/14161708L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ALLEMAGNE

Tel. : +49 29 1/95 29 93-650

Fax : +49 29 1/95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Numero de service gratuit :

Tél. : 00800/27456637

IAN 452545_2310

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 452545_2310) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

● **Déclaration de conformité CE**

Ce produit satisfait aux critères des directives européennes et nationales en vigueur (directive 2014/53/UE, directive sur l'écoconception 2009/125/CE, directive RoHS 2011/65/UE). La conformité du produit a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont disponibles auprès du fabricant.

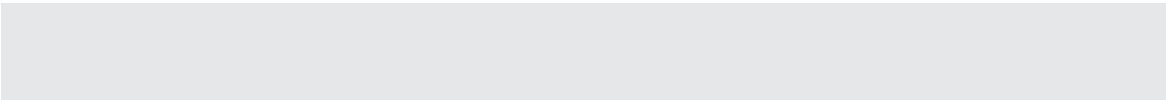
Par la présente, la société Briloner Leuchten GmbH & Co. KG déclare que le type de matériel radio 14161608L/14161708L est conforme à la directive 2014/53/UE.

La déclaration de conformité européenne est disponible en version complète à l'adresse Internet suivante :

<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>

● **Fabricant**















Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE



Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 38
Inleiding	Pagina 39
Correct gebruik	Pagina 39
Omvang van de levering.....	Pagina 40
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 40
Technische gegevens	Pagina 40
Veiligheid	Pagina 40
Veiligheidsinstructies	Pagina 40
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's	Pagina 42
Vorbereiding	Pagina 42
Benodigd gereedschap en materiaal	Pagina 42
Voor de installatie	Pagina 42
Ingebruikname	Pagina 43
Lamp monteren.....	Pagina 43
Batterijen plaatsen / vervangen (afstandsbediening)	Pagina 43
Lamp afstellen.....	Pagina 43
De lamp met de wandchakelaar bedienen	Pagina 43
Lamp dimmen	Pagina 44
Afstandsbediening aan de lamp koppelen	Pagina 44
Lichteffecten met de afstandsbediening instellen	Pagina 44
Onderhoud en reiniging	Pagina 44
Afvoer	Pagina 44
Garantie en service	Pagina 45
Garantie	Pagina 45
Serviceadres.....	Pagina 45
Conformiteitsverklaring	Pagina 45
Fabrikant.....	Pagina 46

Legenda van de gebruikte pictogrammen

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Instructies lezen!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
	Wisselspanning (stroom- en spanningstype)		Zo handelt u correct
Hz	Hertz (frequentie)		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
W	Watt (nuttig vermogen)		Papier
	Beschermingsklasse II		Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Golfkarton
	Aansluiting (wisselspanning)		Polariteit van de aansluiting
V	Volt		Polyethyleentereftalaat
ta	hoogste nominale-/omgevingstemperatuur		Gelijkspanning (stroom- en spanningstype)
tc	Temperatuur van de behuizing op het aangegeven punt		Explosiegevaar!
tc°	Meetpunt van de behuizingstemperatuur	A	Ampère (stroomsterkte)
	Draag veiligheidshandschoenen!		Milieuschade door onjuiste afvoer van de batterijen/accu's!
	Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!	SELV	Beveiligde extra lage spanning
	Kortsluiting-bestendige veiligheidstransformator		Polyethyleen (geringe dichtheid)
	Om gevaarlijke situaties te voorkomen mag een beschadigd voorschakelapparaat van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.		Om gevaren te voorkomen mag een beschadigde lichtbron van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
IP20	De lamp bezit beschermingsniveau 'IP 20' en is uitsluitend bestemd voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens. Geen bescherming tegen het binnendringen van water.		Veiligheidsinstructies Instructies
			De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
 	Buiten het bereik van kinderen bewaren!		Niet in het vuur gooien!
	Niet omgekeerd inleggen - let op de polariteit (+/-)!		Gebruik geen brute kracht!
	Niet demonteren/openen!		Nooit verschillende systemen, merken en types tegelijk gebruiken!
	Nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar gebruiken!		Niet weer opladen!
	Niet in het water gooien!		Niet kortsluiten! - Batterijen kunnen exploderen of gaan lekken.
	Op de juiste manier plaatsens! - Let op de polariteit (+/-)		

LED-plafondlamp

● Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent

in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

● Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.

De lamp kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor normaal gebruik.

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 led-plafondlamp, model 14161608L/
14161708L
- 1 afstandsbediening
- 2 batterijen, type AAA (alkali-mangaan)
- 2 schroeven
- 2 pluggen
- 1 montagehandleiding en gebruiksaanwijzing

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Plug
- 2 Fixeerschroef
- 3 Montagebeugel
- 4 Schroef (montagebeugel)
- 5 Stroomkabel (extern)
- 6 Kroonsteentje
- 7 Aansluitdoos
- 8 Afdekking van de aansluitdoos
- 9 Rubberen tule
- 10 Aansluitbehuizing
- 11 Lamparm (draaibaar)
- 12 Afstandsbediening
- 13 Batterij
- 14 Batterijvak-deksel

● Technische gegevens

Lamp:

Modelnummer: 14161608L/14161708L
Voedingsspanning: 230-240V~ 50Hz
Nominaal vermogen: max. 40W (14161608L)
max. 40W (14161708L)

Beschermingsklasse: II/□
Beschermingstype: IP20

LED:

Lichtbron: Led-module
Nominaal vermogen: max. 38W (2 x max. 19W)
(14161608L)
max. 38W (2 x max.
12,5W + 2 x max. 6,5W)
(14161708L)

Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse ,F'.

Afstandsbediening:

Batterijen: 2 x 1,5V AAA
Frequentieband: 2,4 GHz ISM band
Max. zendvermogen: <10,0dBm
Reikwijdte: ca. 5 m

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

-  **WAARSCHUWING!**
LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Laat de lamp of het verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen. Plastic folie/-zakken, kunststof delen etc. kunnen voor kinderen een gevaarlijk speelgoed vormen.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide elektricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.

WAARSCHUWING!

- Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een elektricien.
- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie "Technische gegevens").
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- De lamp niet op vochtige of geleidende ondergrond installeren!



Vermijd brand- en letselgevaar

GEVAAR VOOR LETSEL!

- Controleer direct na het uitpakken elke lamp op beschadigingen.
- Neem in geval van een beschadiging contact op met het servicepunt voor een vervanging.
- Niet direct in de lichtbron (lamp, LED etc.) kijken.
- Niet met optische instrumenten (bijv. vergrootglas) in de lichtbron kijken.
- Om gevaren te voorkomen mag een beschadigde lichtbron van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.



Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zo, zodat hij tegen vocht en vuil beschermd is.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle onderdelen en extra benodigd gereedschap of materiaal van tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.



Eisen voor radiofrequentie-interfaces – met betrekking tot Europese installatie

Opmerking: dit apparaat is getest en conform bevonden met de grenswaarden volgens EN 300 440 v2.1.1 ontvangstapparaat categorie 3. Deze grenswaarden zijn opgesteld om adequate bescherming tegen schadelijke storingen in privé-installaties te waarborgen. Dit apparaat reageert gevoelig op andere apparaten die opzettelijk radiofrequentie-energie van 2.4 Ghz opwekken en daarmee de prestaties van de afstandsbediening beïnvloeden. Er kan echter niet worden gegarandeerd dat de storing niet in bepaalde apparaten voorkomt. Mocht dit apparaat door storingen door andere apparaten worden beïnvloed, kan dit door het in- en uitschakelen van het desbetreffende apparaat worden beëindigd. De gebruiker wordt aangeraden om de storing door een van de volgende maatregelen op te heffen: zet het storende apparaat uit en gebruik geen wifi-camera met een hoog zendvermogen in de buurt van het apparaat. Vergroot de afstand tot het storende apparaat. Vraag advies bij de winkelier of een vakman voor radio-/TV-apparatuur als er problemen zijn. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring staat via het volgende internet-adres ter beschikking:

Veiligheid/Voorbereiding/Voor de installatie

<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

■ LEVENSGEVAAR!

Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!

- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.



■ EXPLOSIEGEVAAR!

Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.

- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!



■ DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!

Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Als de batterijen/accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.

- Gebruik alleen batterijen/accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen/accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen/accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij/accu!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij/accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen/accu's direct uit het product.

● Voorbereiding

● Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood/markeergereedschap
- 2-polige spanningzoekers
- Schroevendraaier
- Boormachine
- Boor (Ø 6 mm)
- Zijkniptang
- Ladder

● Voor de installatie

Belangrijk: Laat de installatie uitvoeren door een opgeleide electricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze persoon moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met de lamp zelf.
- Wees er voor de installatie zeker van dat de leiding, waaraan de lamp wordt aangesloten, geen spanning heeft. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).
- Controleer met een 2-polige spanningzoeker of de leiding spanningsloos is.

● Ingebruikname

● Lamp monteren (zie afb. A)

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal van de lamp.
- Draai de aan weerszijden van de aansluitbehuizing [10] zichtbare fixeerschroeven [2] los en haal de montagebeugel [3] aan de achterkant eraf.
- Markeer de boorgaten met behulp van de montagehoek [3] voor de lange gaten voor de schroeven [4].
- Boor nu de bevestigingsgaten (Ø 6 mm, diepte ca. 40 mm). Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt.
- Plaats de pluggen [1] in de boorgaten.
- Bevestig de montagehoek [3] met de meegeleverde schroeven [4].
- Open de aansluitdoos [7] door de afdekking [8] voorzichtig open te klappen.
- Steek de beide draden L en N van de stroomkabel (extern) [5] door de rubberen tule [9].
- Zorg ervoor dat de dubbele isolatie van de stroomkabel (extern) [5] minstens 8 mm in de rubberen tule [9] steekt.
- Verbind vervolgens de aansluitkabel van de lamp met behulp van het kroonsteentje [6] met de stroomkabel (extern) [5].

Opmerking: zorg ervoor dat u de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) steeds correct aansluit: fase draad, zwart of bruin = symbool L, nul draad, blauw = symbool N. Deze lamp heeft beschermingsklasse 2 en mag niet op een aarddraad worden aangesloten.

- Plaats de afdekking [8] weer op de aansluitdoos [7] en klik deze vast om de aansluitdoos [7] te sluiten.

- Schroef nu de lamp met behulp van de fixeerschroeven [2] aan de montagehoek [3].
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

● Batterijen plaatsen/vervangen (afstandsbediening) (zie afb. B)

Als de reikwijdte van de afstandsbediening [12] afneemt, moet u de batterijen [13] vervangen.

- Schuif het batterijvakdeksel [14] aan de achterkant van de afstandsbediening [12] in de richting van de pijl uit de afstandsbediening [12].
- Verwijder de batterijen [13].
- Plaats de nieuwe batterijen (AAA) in de afstandsbediening [12].

Opmerking: De juiste polariteit wordt in het batterijvak van de afstandsbediening [12] weergegeven.

- Schuif het batterijvakdeksel [14] weer op de afstandsbediening [12].

● Lamp afstellen

▲ PAS OP! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Verander de afstelling van de lamparm [11] alleen als de lamp is uitgeschakeld.


- Laat de lamp volledig afkoelen.
- Stel de lamparm [11] zoals gewenst af.

● De lamp met de wandschakelaar bedienen

De lamp kan met de wandschakelaar worden bediend:

- 1 x drukken = warm-wit
- 2 x drukken = neutraal-wit
- 3 x drukken = koud-wit
- 4 x drukken = Nachtlucht-functie


● Lamp dimmen

U heeft de mogelijkheid uw lamp traploos te dimmen met behulp van de afstandsbediening . De kleurtemperatuur van de lamp kan traploos of in 3 standen worden ingesteld.

● Afstandsbediening aan de lamp koppelen

- Houd de 'I'-knop op de afstandsbediening ingedrukt.
- Schakel de lamp in via de wandschakelaar. De lamp licht even op. De afstandsbediening is nu aan de lamp gekoppeld.

● Lichteffecten met de afstandsbediening instellen

Opmerking: De zender van de afstandsbediening  bevindt zich aan de andere kant van het batterijvak.

Zorg ervoor dat er zich tussen de zender en ontvanger geen obstakels bevinden.



Inschakelen



Uitschakelen



Dimmen (lichter)



Dimmen (donkerder)



Koud-wit, traploos

100% Volledige lichtintensiteit



Warm-wit traploos



Timerfunctie (30 min.)



Koud-wit/Neutraal-wit/Warm-wit



Nachtlicht-functie

M1

Geheugenplaats voor persoonlijke kleurprogramma's:

M2

- Stel de lamp in zoals gewenst.
- Houd de knop M1 of M2 ingedrukt.
- Als het opslaan is voltooid, licht de lamp één keer op.

● Onderhoud en reiniging

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluivrije doek.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie en service

● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode

herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Indien tijdens de garantieperiode gebreken worden vastgesteld, kunt u het product naar het onderstaande serviceadres sturen met vermelding van het volgende artikelnummer: 14161608L/14161708L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND

Tel.: +49 29 1/95 29 93-650
Fax: +49 29 1/95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratis servicenummer:
Tel.: 00800/27456637

IAN 452545_2310

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 452545_2310) als bewijs van aankoop bij de hand.

● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen (richtlijn 2014/53/EU, Öko-design-richtlijn 2009/125/EG, RoHS-richtlijn 2011/65/EU). De conformiteit is aangetoond. Desbetreffende verklaringen en documenten liggen ter inzage bij de fabrikant.

Garantie en service

Hiermee verklaart Briloner Leuchten GmbH & Co. KG dat het type draadloze installatie 14161608L/14161708L voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is ook op het volgende internetadres beschikbaar:























<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>

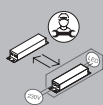














● Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 48
Instrukcja	Strona 49
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 50
Zakres dostawy	Strona 50
Opis części	Strona 50
Dane techniczne	Strona 50
Bezpieczeństwo	Strona 50
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 50
Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów	Strona 52
Przygotowanie	Strona 53
Potrzebne narzędzia i materiały	Strona 53
Przed instalacją	Strona 53
Uruchomienie	Strona 53
Montaż lampy	Strona 53
Wkładanie / Wymiana baterii (pilot zdalnego sterowania)	Strona 54
Ustawienie lampy	Strona 54
Sterowanie lampą za pomocą przełącznika ściennego	Strona 54
Ściemnianie lampy	Strona 54
Połączenie pilota zdalnego sterowania z lampą	Strona 54
Sterowanie efektami oświetleniowymi za pomocą pilota zdalnego sterowania	Strona 54
Konserwacja i czyszczenie	Strona 55
Utylizacja	Strona 55
Gwarancja i serwis	Strona 56
Gwarancja	Strona 56
Adres serwisu	Strona 56
Deklaracja zgodności	Strona 56
Producent	Strona 56


Legenda zastosowanych piktogramów

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła i wyłącznikami elektronicznymi.
 A.C. a.c.	Napięcie przemienne (rodzaj prądu i napięcia)		Prawidłowy sposób postępowania
Hz	Herc (częstotliwość)		Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia przez gorące powierzchnie!
W	Wat (moc czynna)		Papier
	Klasa ochrony II		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!		Tektura falista
	Przyporządkowanie (napięcie zmienne)		Biegunowość przyłącza
V	Wolt		Politereftalan etylenu
ta	najwyższa temperatura pomiaru/otoczenia		Napięcie stałe (rodzaj prądu i napięcia)
tc	Temperatura obudowy w danym punkcie		Niebezpieczeństwo wybuchu!
tc°	Punkt pomiaru temperatury obudowy	A	Ampery (natężenie prądu)
	Zakładać rękawice ochronne!		Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!
	Niebezpieczeństwo utraty życia lub odniesienia obrażeń przez dzieci!	SELV	Bardzo niskie napięcie bezpieczne
	Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcie		Polietylen (niska gęstość)

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone urządzenie sterujące tego produktu może być wymieniane wyłącznie przez producenta, serwis lub innego odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.		Aby uniknąć niebezpieczeństwa, uszkodzone źródło światła tego produktu może być wymienione tylko przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub porównywalnego specjalistę.
IP20	Lampa posiada rodzaj ochrony „IP 20” i jest przewidziana wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnym gospodarstwie domowym. Brak ochrony przed wnikaniem wody.		Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania
			Opakowanie składa się z w 100 % zutilizowanego papieru.
	Przechowywać poza zasięgiem dzieci!		Nie wrzucać do ognia!
	Nie wkładać odwrotnie - zwrócić uwagę na biegunowość (+/-)!		Nie stosować siły!
	Nie rozkładać/otwierać!		Nigdy nie używać jednocześnie różnych systemów, marek i typów!
	Nigdy nie mieszać ze sobą nowych i zużytych baterii!		Nie ładować ponownie!
	Nie wrzucać do wody!		Nie zwierać! - Baterie mogą eksplodować lub być nieszczelne.
	Zakładać poprawnie! - Zwrócić uwagę na biegunowość (+/-)		

Lampa sufitowa LED

● Instrukcja

 Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona

ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i postępowania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza oprawa oświetleniowa nadaje się wyłącznie do pracy w obszarze wewnętrznym, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.

Lampa może być mocowana na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności. To urządzenie przewidziano do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym. Ten produkt przeznaczony jest do normalnego użytku.

● Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

1 lampa sufitowa LED, model 14161608L/
14161708L

1 pilot zdalnego sterowania

2 baterie, typ AAA (Mangan alkaliczny)

2 śruby

2 kołki

1 instrukcja montażu i obsługi

● Opis części

- 1 Kołek
- 2 Śruba mocująca
- 3 Kątownik montażowy
- 4 Śruba (kątownik montażowy)
- 5 Kabel zasilający (zewnątrzny)
- 6 Kostka zaciskowa
- 7 Skrzynka przyłączeniowa
- 8 Pokrywa skrzynki przyłączeniowej
- 9 Gumowa tulejka
- 10 Obudowa połączeniowa
- 11 Ramię lampy (z możliwością obrotu)
- 12 Pilot zdalnego sterowania
- 13 Bateria
- 14 Pokrywa komory baterii

● Dane techniczne

Lampa:

Numer modelu: 14161608L/14161708L

Napięcie robocze: 230-240V~ 50 Hz

Moc znamionowa: maks. 40W (14161608L)
maks. 40W (14161708L)

Klasa ochrony: II/□

Rodzaj ochrony: IP20

LED:

Źródło światła: Moduł LED

Moc znamionowa: maks. 38 W (2 x maks. 19 W)
(14161608L)
maks. 38 W (2 x maks.
12,5 W + 2 x maks. 6,5 W)
(14161708L)

Ten produkt zawiera źródła światła klasy efektywności energetycznej „F”.

Pilot zdalnego sterowania:

Baterie: 2 x 1,5V AAA

Pasma częstotliwości: 2,4 MHz pasmo ISM

Maks. moc nadawcza: <10,0 dBm


Zasięg: ok. 5 m

● Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

-  **⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!**

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje

niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Lampy i materiału opakowania nie pozostawiać bez nadzoru. Folie/worki plastikowe, elementy z tworzywa sztucznego itp. mogą zostać użyte przez dzieci jako niebezpieczna zabawka.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu sieciowego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.



OSTRZEŻENIE!

- Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.
- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz „Dane techniczne”).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów.

Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.


- Lampy nie należy instalować na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd!



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała



NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!

- Zaraz po rozpakowaniu należy sprawdzić, czy żadna z lamp nie jest uszkodzona.
- W przypadku uszkodzenia, prosimy o skontaktowanie się z serwisem w celu wymiany.
- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (elementy świetlne, LED itp).
- Nie patrzeć w źródło światła przez instrumenty optyczne (np. lupa).
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa, uszkodzone źródło światła tego produktu może być wymienione tylko przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub porównywalnego specjalistę.
-  Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła lub wyłłącznikami elektronicznymi.



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze części oraz dodatkowo potrzebne narzędzia należy uprzednio rozłożyć w przejrzysty sposób i w zasięgu ręki.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.



Wymagania dla interfejsów radiowych – w odniesieniu do instalacji europejskiej

Wskazówka: Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z wartościami granicznymi zgodnie z EN 300 440 v2.1.1 odbiornik kategorii 3. Te wartości graniczne są zaprojektowane, aby zapewnić odpowiednie zabezpieczenie przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach prywatnych. To urządzenie reaguje w sposób czuły na inne urządzenia, które zamierzenie wytwarzają energię częstotliwości radiowych 2,4 Ghz i w ten sposób ograniczają moc pilota zdalnego sterowania. Nie można jednak zagwarantować, że zakłócenie nie wystąpi w określonych urządzeniach. Jeśli inne urządzenia będą miały wpływ na to urządzenie poprzez zakłócenia, można to zakończyć przez włączenie i wyłączenie danego urządzenia. Użytkownikowi zaleca się w tym celu usunięcie zakłócenia przez zastosowanie jednego z następujących środków: wyłączyć zakłócające urządzenie i nie używać również aparatu z Wi-Fi o wysokiej mocy przesyłania w pobliżu urządzenia. Zwiększyć odległość od zakłócającego urządzenia. W przypadku problemów skonsultować się ze sprzedawcą lub profesjonalistą w zakresie urządzeń radiowych/TV. Pełna treść deklaracji zgodności UE jest dostępna pod następującym adresem internetowym: <https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>



Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!**
Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!

- Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!



ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!

- Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii/akumulatorów!
- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie/akumulatory należy wyjąć.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii/akumulatora!
- Włożyć baterie/akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii/akumulatorze i produkcie.

- Oczyszczyć styki baterii/akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem suchą, niestrzępiącą się szmatką lub patyczkiem higienicznym!
- Zużyte baterie/akumulatory wyjąć jak najszybciej z produktu.

● Przygotowanie

● **Potrzebne narzędzia i materiały**

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od warunków w pomieszczeniu.

- ołówek/narzędzie do oznaczania
- 2-biegunowy detektor napięcia
- śrubokręt
- wiertarka
- wiertło (Ø 6 mm)
- szczypce do cięcia drutu
- drabina

● Przed instalacją

Ważne: Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wyszkolonemu elektrykowi lub osobie wdrożonej do wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączenia.

- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.
- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).
- Brak napięcia należy stwierdzić za pomocą 2-biegunowego detektora napięcia.

● Uruchomienie

● **Montaż lampy (patrz rys. A)**

- Usunąć cały materiał opakowania z lampy.
- Odkręcić śruby mocujące [2] widoczne po bokach obudowy połączeniowej [10] i zdjąć kątownik montażowy [3] na odwrotnej stronie.
- Zaznaczyć otwory do wiercenia za pomocą otworów wzdlużnych w kątowniku montażowych [3] przeznaczonych na śruby [4].
- Nawiercić otwory mocujące (Ø 6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważać, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
- Wprowadzić kołki [1] w otwory.
- Zamocować kątownik montażowy [3] za pomocą dołączonych śrub [4].
- Otworzyć skrzynkę przyłączeniową [7], w tym celu należy ostrożnie rozłożyć pokrywę [8].
- Oba kable L i N kabla zasilającego (zewnętrznego) [5] przeprowadzić przez gumową tulejkę [9].
- Uważać na to, aby podwójna izolacja kabla zasilającego (zewnętrznego) [5] sięgała przynajmniej 8 mm w gumową tulejkę [9].
- Za pomocą kostki zaciskowej [6] połączyć kabel instalacyjny lampy z kablem zasilającym (zewnętrznym) [5].

Wskazówka: Należy zwrócić uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnętrznego): przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N. Ta lampa posiada klasę ochrony II i przewód ochronny nie może być podłączany.

- Ponownie nałożyć pokrywę [8] na skrzynkę przyłączeniową [7] i pozwolić, aby zaskoczyła, aby zamknąć skrzynkę przyłączeniową [7].
- Przykręcić lampę za pomocą śrub mocujących [2] do kątownika montażowego [3].
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

Lampa jest gotowa do zastosowania.

Uruchomienie

● Wkładanie/Wymiana baterii (pilota zdalnego sterowania) (patrz rys. B)

Jeśli zasięg pilota zdalnego sterowania [12] słabnie, należy wymienić baterie [13].

- Wysunąć z pilota zdalnego sterowania [12] pokrywę komory na baterie [14] znajdującą się z tyłu pilota zdalnego sterowania [12] zgodnie z kierunkiem strzałki.
 - Wyjąć baterie [13].
 - Włożyć nowe baterie (AAA) do pilota zdalnego sterowania [12].
- Wskazówka:** poprawna biegunowość pokazana jest w komorze na baterie pilota zdalnego sterowania [12].
- Ponownie wsunąć pokrywę komory na baterie [14] na pilota zdalnego sterowania [12].

● Ustawienie lampy

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!

Zmian w ustawieniu ramienia lampy [11] należy dokonać jedynie, kiedy lampa jest wyłączona.

- Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.
- Ustawić ramię lampy [11] wedle życzenia.

● Sterowanie lampą za pomocą przełącznika ściennego

Lampę można sterować przełącznikiem ściennym:

- 1 x włączyć = ciepła biel
- 2 x włączyć = neutralna biel
- 3 x włączyć = zimna biel
- 4 x włączyć = Funkcja lampki nocnej

● Ściemnianie lampy

Lampę można ściemniać bezstopniowo za pomocą pilota zdalnego sterowania [12]. Temperaturę barwy lampy można ustawiać bezstopniowo lub w 3 pozycjach.

● Połączenie pilota zdalnego sterowania z lampą

- Przytrzymać wciśnięty przycisk „I” na pilocie zdalnego sterowania.
- Włączyć lampę za pomocą przełącznika na ścianie. Lampa zamiga krótko. Pilot zdalnego sterowania jest teraz połączony z lampą.

● Sterowanie efektami oświetleniowymi za pomocą pilota zdalnego sterowania

Wskazówka: nadajnik pilota zdalnego sterowania [12] znajduje się na odwrotnej stronie komory baterii.

Należy zatroszczyć się o to, aby między nadajnikiem a odbiornikiem nie znajdowały się żadne przeszkody.



Włączanie



Wyłączanie



Ściemnianie (jaśniej)



Ściemnianie (ciemniej)



Biel zimna, płynnie

100%

Pełne natężenie światła



Bezstopniowo ciepła biel



Funkcja minutnika (Timer) (30 min.)



Ciel zimna/neutralna/ciepła



Funkcja lampki nocnej



Pamięć na indywidualne programy kolorów



- Lampę ustawić wedle życzenia.
- Przytrzymać wciśnięty przycisk M1 lub M2.
- Jeśli zakończono proces zapisywania, lampa miga jeden raz.

● Konserwacja i czyszczenie

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed rozpoczęciem czyszczenia lampę odłączyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne/20-22: Papier i tektura/80-98: Materiały kompozytowe.

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym **zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami.**

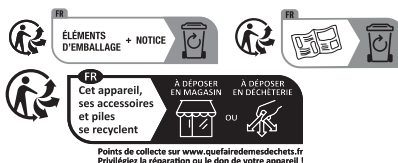
Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga **uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.**



SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA

Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzuć je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać

Utylizacja/Gwarancja i serwis

szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesłać na podany adres serwisowy, podając następujący numer artykułu: 14161608L/14161708L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybkozyszywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY
Tel.: +49 29 1/95 29 93-650
Faks: +49 29 1/95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Bezpłatny numer serwisu:
Tel.: 00800/27456637

IAN 452545_2310

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 452545_2310) jako dowód zakupu.

● Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i przepisów krajowych (dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/53/UE, dyrektywa dotycząca ekoprojektu 2009/125/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/WE).

Zgodność została wykazana. Odpowiednie deklaracje i dokumenty są przechowywane przez producenta.

Niniejszym Briloner Leuchten GmbH & Co. KG oświadcza, że typ urządzeń radiowych 14161608L/14161708L odpowiada dyrektywie 2014/53/UE.

Pełna treść deklaracji zgodności UE jest dostępna pod następującym adresem internetowym:

























<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana 58
Úvod	Strana 59
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 59
Obsah dodávky.....	Strana 60
Popis dílů.....	Strana 60
Technické údaje.....	Strana 60
Bezpečnost	Strana 60
Bezpečnostní pokyny.....	Strana 60
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory.....	Strana 62
Příprava	Strana 62
Potřebné nářadí a materiál.....	Strana 62
Před instalací	Strana 62
Uvedení do provozu	Strana 63
Montáž svítidla.....	Strana 63
Vložení a výměna baterií (dálkový ovladač).....	Strana 63
Nasměrování lampy.....	Strana 63
Ovládání svítidla pomocí nástěnného vypínače.....	Strana 63
Tlumení světla.....	Strana 63
Spojení dálkového ovladače se svítidlem.....	Strana 64
Řízení světelných efektů dálkovým ovladačem.....	Strana 64
Údržba a čištění	Strana 64
Zlikvidování	Strana 64
Záruka a servis	Strana 65
Záruka.....	Strana 65
Adresa servisu.....	Strana 65
Prohlášení o shodě.....	Strana 65
Výrobce.....	Strana 65


Vysvětlení použitých piktogramů

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Varování před zásahem elektrického proudu! Nebezpečí ohrožení života!
	Toto svítidlo je určené výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech.		Toto svítidlo není vhodné k použití s externími stmívači a elektronickými spínači.
	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)		Tak postupujete správně
Hz	Hertz (kmitočety)		Pozor! Nebezpečí popálení horkými povrchy!
W	Watt (činný výkon)		Papír
	Třída ochrany II		Obal i výrobek odstraňujte do odpadu ekologicky!
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!		Vlnitá lepenka
	Obsazení (střídavé napětí)		Polarita přípojky
V	Volt		Polyetylentereftalát
ta	nejvyšší jmenovitá teplota/teplota okolního prostředí		Stejnoseměrné napětí (druh proudu a napětí)
tc	Teplota tělesa v udaném bodě		Nebezpečí výbuchu!
tc°	Měřicí bod teploty tělesa	A	Ampéry (síla proudu)
	Používejte ochranné rukavice!		Ekologické škody v důsledku nesprávné likvidace baterií nebo akumulátorů!
	Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!	SELV	Ochranné velmi nízké napětí
	Bezpečnostní transformátor jištěný proti zkratu		Polyetylen (nízká hustota)
	Aby se předešlo ohrožení, smí poškozený předradník tohoto výrobku vyměnit jen výrobce, jeho servisní zástupce nebo srovnatelný odborník.		Z důvodu předcházení nebezpečí smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.

Vysvětlení použitých piktogramů			
IP20	Svítilidlo má stupeň krytí "IP 20" a je určené výhradně pro použití v interiérech domácností. Žádná ochrana proti vniknutí vody.		Bezpečnostní upozornění Instrukce
			Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.
	Uchovávat mimo dosah dětí!		Nevhazujte do ohně!
	Nevkládejte opačně - dodržujte polaritu (+/-)!		Nepoužívejte násilí!
	Neotevírejte/nerozebírejte!		Nikdy nepoužívejte současně různé systémy, značky a typy!
	Nikdy nekombinujte nové a použité baterie!		Nedobíjejte!
	Nevhazujte do vody!		Nezkratujte! - Baterie mohou explodovat nebo může dojít k narušení jejich utěsnění.
	Vkládejte správně! - Dodržujte polaritu (+/-)		


Stropní LED svítidlo

● Úvod

 Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázky. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládní

přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu

 Lampa je určena výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech.

Svítilidlo lze upevnit na všechny běžně hořlavé povrchy. Tento přístroj je určen pouze k použití v domácnosti. Tento výrobek je určen jen k běžnému použití.

Úvod/Bezpečnost

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 stropní LED svítidlo, model 14161608L/14161708L
- 1 dálkový ovladač
- 2 baterie, typ AAA (akalicko-manganové)
- 2 šrouby
- 2 hmoždinky
- 1 návod k montáži a obsluze

● Popis dílů

- 1 Hmoždinky
- 2 Fixační šroub
- 3 Montážní úhelník
- 4 Šroub (montážní úhelník)
- 5 Síťový připojovací kabel (externí)
- 6 Svorkovnice
- 7 Připojovací box
- 8 Kryt připojovacího boxu
- 9 Gumová průchodka
- 10 Připojovací krabice
- 11 Rameno svítidla (otočné)
- 12 Dálkový ovladač
- 13 Baterie
- 14 Víčko přihrádky na baterie

● Technické údaje

Svítidlo:

Číslo modelu:	14161608L/14161708L
Provozní napětí:	230-240V~ 50 Hz
Jmenovitý výkon:	max. 40 W (14161608L) max. 40 W (14161708L)
Třída ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20

LED:

Osvětlovací prostředek:	Modul LED
Jmenovité napětí:	max. 38 W (2 x max. 19 W) (14161608L) max. 38 W (2 x max. 12,5 W + 2 x max. 6,5 W) (14161708L)

Tento výrobek obsahuje světelné zdroje třídy energetické účinnosti „F“.

Dálkový ovladač:

Baterie:	2 x 1,5 V AAA
Frekvenční pásmo:	2,4 GHz ISM pásmo
Max. vysílací výkon:	<10,0 dBm
Dosah:	cca 5 m

● Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

■ **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ DĚTI!**

- Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.
- Nenechávejte svítidlo nebo obalový materiál bez dohledu. Umělohmotné fólie, sáčky, díly atd., by mohly být pro děti nebezpečnou hračkou.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

**Zabraňte ohrožení života
v důsledku zásahu elektrickým
proudem**

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.

**VÝSTRAHA!**

- Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.
- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříně (poloha 0).
 - Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
 - Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
 - Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
 - Neinstalujte svítidlo na vlhkém nebo vodivém povrchu!

**Vyvarujte se nebezpečí
požáru a poranění****NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!**

- Bezprostředně po vybalení zkontrolujte každé svítidlo, zda není poškozené.
- V případě poškození kontaktujte z důvodu výměny servis.
 - Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací prostředek LED atd.).
 - Nedívejte se optickými zařízeními do zdroje světla (např. lupa).
 - Z důvodu předcházení nebezpečí smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.



Toto svítidlo není vhodné k použití externích stmívačů a elektronických spínačů.

**Tak postupujete správně**

- Montujte svítidlo tak, aby bylo chráněné před vlhkem a znečištěním.
- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ni čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrování nebo necítíte-li se dobře.

**Požadavky na rozhraní rádi-
ových frekvencí – v souvislosti
s evropskou instalací**

Poznámka: Tento přístroj byl testován a uznán jako konformní přijímač kategorie 3 s mezními hodnotami podle EN 300 440 v2.1.1. Tyto mezní hodnoty jsou koncipovány k zajištění přiměřené ochrany před škodlivými poruchami při privátních instalacích. Tento přístroj reaguje citlivě na jiné přístroje, které záměrně vysílají rádiové frekvence 2.4 GHz a tím výkon dálkového ovládní omezují. Ale nelze zaručit, že se u určitých přístrojů porucha nevyskytne. Jestliže je tento přístroj ovlivněn jinými přístroji, pak je to možné vyřešit zapnutím a vypnutím příslušného přístroje. Doporučujeme uživateli odstranění poruchy některým z následujících způsobů: vypněte rušící přístroj a nepoužívejte v blízkosti přístroje kameru WiFi s vysokým vysílacím výkonem. Zvětšete vzdálenost od rušícího přístroje. Při problémech kontaktujte prodejce nebo odborníka pro rádiové a televizní přístroje. Úplné znění textu EU prohlášení o konformitě je k dispozici na následující webové stránce: <https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>



Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!**
Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.



NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!

Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.

- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.

- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarit (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

● Příprava

● Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- tužka/nástroj k označení
- 2pólová zkoušečka napětí
- šroubovák
- vrtačka
- vrták (Ø 6 mm)
- kleště štípačky
- žebřík

● Před instalací

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Před instalací se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

- Zkontrolujte beznapěťový stav 2pólovou zkoušečkou.

● Uvedení do provozu

● Montáž svítidla (viz obr. A)

- Odstraňte veškerý obalový materiál ze svítidla.
 - Odšroubujte viditelné upevňovací šrouby [2] na straně připojovacího tělesa [10] a sejměte montážní úhelník [3] ze zadní strany.
 - Označte si místa pro vrtání otvorů pomocí montážního úhelníku [3] pro šrouby [4] v příslušných podélných otvorech.
 - Nyní vyvrtejte otvory (Ø 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dbejte, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.
 - Nasadte hmoždinky [1] do vyvrtaných otvorů.
 - Přišroubujte úhelník [3] dodanými šrouby [4].
 - Otevřete připojovací box [7] opatrným vyklopením krytu připojovacího boxu [8].
 - Protáhněte oba kabely L a N síťového připojovacího kabelu (externího) [5] skrz gumovou průchodku [9].
 - Dbejte na to, aby byla dvojitá izolace síťového připojovacího kabelu (externího) [5] nejméně 8 mm v gumové průchodce [9].
 - Spojte připojovací kabel svítidla pomocí svorkovnice [6] se síťovým připojovacím kabelem (externím) [5].
- Poznámka:** Dbejte na to, abyste správně připojili jednotlivé vodiče síťového připojovacího kabelu (externího): fáze, černý nebo hnědý vodič = symbol L, nulový vodič, modrý = symbol N. Toto svítidlo má ochranu třídy 2 a vodič uzemnění se nesmí připojovat.
- Pro uzavření připojovacího boxu [7] zase nasadte kryt připojovacího boxu [8] na připojovací box [7], při zavírání musí zaskočit.
 - Nyní přišroubujte svítidlo upevňovacími šrouby [2] na montážní úhelník [3].
 - Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

Nyní je svítidlo připravené k použití.

● Vložení a výměna baterií (dálkový ovladač) (viz obr. B)

Jestliže se zkrátí dosah dálkového ovladače [12], je třeba vyměnit jeho baterie [13].

- Vysuňte kryt přihrádky na baterie [14] na zadní straně dálkového ovladače [12] ve směru šipky z dálkového ovladače [12].
 - Vyjměte baterie [13].
 - Vložte do dálkového ovládání [12] nové baterie (AAA).
- Poznámka:** Správná polarita je znázorněná uvnitř přihrádky na baterie dálkového ovladače [12].
- Nasuňte kryt přihrádky na baterie [14] zase na dálkový ovladač [12].

● Nasměrování lampy

▲ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Rameno svítidla [11] nastavujte jen při vypnutém svítidle.

- Nechte svítidlo úplně vychladnout.
- Nasměrujte rameno svítidla [11] do požadovaného směru.

● Ovládání svítidla pomocí nástěnného vypínače

Svítidlo lze ovládat pomocí nástěnného vypínače:

- 1 x přepnout = teplá bílá
- 2 x přepnout = neutrální bílá
- 3 x přepnout = studená bílá
- 4 x přepnout = Funkce nočního světla


● Tlumení světla




Světlo Vašeho svítidla lze plynule tlumit dálkovým ovladačem [12]. Teplotu barvy světla lze nastavit plynule ve 3 stupních.

● Spojení dálkového ovladače se svítidlem







- Stiskněte a podržte tlačítko "I" na dálkovém ovladači.
- Zapněte svítidlo nástěnným vypínačem. Dálkový ovladač je nyní spojený se svítidlem.

● Řízení světelných efektů dálkovým ovladačem

Poznámka: Vysílač dálkového ovládání  se nachází na protější straně od přihrádky na baterii. Zajistěte, aby mezi vysílačem a přijímačem nebyly žádné překážky.

-  Zapnout
-  Vypnout
-  Stmívat (jasněji)
-  Stmívat (tlumeněji)
-  Studená bílá, plynule

100% Plná intenzita světla

-  Teplá bílá, plynule
-  Funkce časovače 30 minut
-  Studená bílá/neutrální bílá/teplá bílá
-  Funkce nočního světla
-  Paměťproindividuálníprogramybarev
-  - Nastavte svítidlo podle Vašich požadavků.
- Přidržte tlačítko M1 nebo M2 stisknuté.
- Po ukončeném uložení do paměti svítidlo jednou blikne.

● Údržba a čištění

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem:

1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opořebované baterie/akumulátory u komunální sběrný.

● Záruka a servis

● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby vyskytnou nedostatky, zašlete laskavě přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo artiklu: 14161608L/14161708L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opořebitelných dílů (např. svítilic prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO

Tel.: +49 29 1/95 29 93-650

Fax: +49 29 1/95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

(FR)

Servisní číslo zdarma:

Tel.: 00800/27456637

IAN 452545_2310

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 452545_2310) jako doklad o nákupu.

● Prohlášení o shodě CE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic (směrnice 2014/53/EU, směrnice pro ekologický design 2009/125/EG, směrnice RoHS 2011/65/EU).

Konformita byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

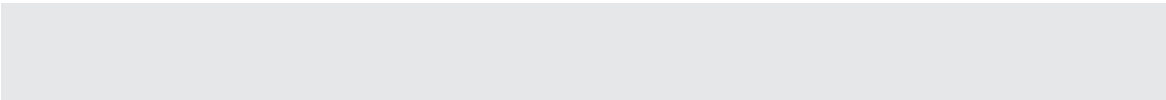
Tímto prohlašuje firma Brilloner Leuchten GmbH & Co. KG, že rádiové zařízení typ 14161608L/14161708L splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU.

Úplný text EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující webové stránce:

<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>























● Výrobce


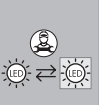













Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO



Legenda použitých piktogramov	Strana 68
Úvod	Strana 69
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 69
Obsah dodávky	Strana 70
Popis častí	Strana 70
Technické údaje	Strana 70
Bezpečnosť	Strana 70
Bezpečnostné upozornenia	Strana 70
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií	Strana 72
Príprava	Strana 72
Potrebné náradie a materiál	Strana 72
Pred inštaláciou	Strana 72
Uvedenie do prevádzky	Strana 73
Montáž svetidla	Strana 73
Vloženie / výmena batérií (diaľkové ovládanie)	Strana 73
Nastavenie svetidla	Strana 73
Ovládanie svetidla nástenným spínačom	Strana 73
Stlmenie svetidla	Strana 74
Pripojenie diaľkového ovládania k svetidlu	Strana 74
Ovládanie svetelných efektov pomocou diaľkového ovládania	Strana 74
Údržba a čistenie	Strana 74
Likvidácia	Strana 74
Záruka a servis	Strana 75
Garančné prehlásenie	Strana 75
Servisná adresa	Strana 75
Prehlásenie o zhode	Strana 75
Výrobca	Strana 76


Legenda použitých piktogramov

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si pokyny!		Pozor na zásah elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!
	Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.		Toto svetidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
 A.C. a.c.	Striedavé napätie (druh prúdu a druh napätia)		Takto postupujete správne
Hz	Hertz (frekvencia)		Pozor! Nebezpečenstvo popálenia skrze horúce povrchy!
W	Watt (efektívny výkon)		Papier
	Trieda ochrany II		Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
	Dbajte na výstražné a bezpečnostné upozornenia!		Vlnitá lepenka
	Obsadenie (striedavé napätie)		Polarita pripojenia
V	Volt		Polyetyléntereftalát
ta	Najvyššia menovitá teplota/ teplota okolia	 d.c. DC	Jednosmerné napätie (druh prúdu a druh napätia)
tc	Teplota schránky na uvedenom bode		Nebezpečenstvo explózie!
tc°	Bod merania teploty schránky	A	Ampér (prúdová intenzita)
	Noste ochranné rukavice!		Nesprávna likvidácia batérií/ akumulátorových batérií ničí životné prostredie!
	Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo úrazu pre malé deti a deti!	SELV	Ochranné nízke napätie
	Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor		Polyetylén (s nízkou hustotou)

Legenda použitých piktogramov			
	Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený prevádzkový prístroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnateľný odborník.		Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený svetelný zdroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnateľný odborník.
IP20	Svietidlo má stupeň ochrany "IP 20" a je určené výlučne na použitie v interiéroch súkromných domácností. Žiadna ochrana proti prenikaniu vody.		Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
			Obal je vyrobený zo 100 % recyklovaného papiera.
	Držte v bezpečnej vzdialenosti od detí!		Nehádzajte do ohňa!
	Nevkladajte opačnou stranou - dbajte na polaritu (+/-)!		Nevvíjajte násilie!
	Nerozoberajte/neotvárajte!		Nikdy nepoužívajte rôzne systémy, značky a typy súčasne!
	Nikdy nemiešajte nové a použité batérie!		Nikdy nedobíjajte!
	Nehádzajte do vody!		Neskratujte! - Batérie môžu vybuchnúť alebo začať vytekať.
	Vkladajte správne! - Dbajte na polaritu (+/-)		


Stropné LED svietidlo

● Úvod

 Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa s tým pre vysokokválny výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky

diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

● Používanie v súlade s určeným účelom

 Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.

Úvod/Bezpečnosť

Svietidlo možno pripevniť na všetky normálne zápalné povrchy. Tento prístroj je určený len na používanie v súkromných domácnostiach. Tento výrobok je určený len na normálnu prevádzku.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 stropné LED svietidlo, model 14161608L/14161708L
- 1 diaľkové ovládanie
- 2 batérie, typ AAA (alkalické mangánové)
- 2 skrutky
- 2 hmoždinky
- 1 návod na montáž a používanie

● Popis častí

- 1 Rozperka
- 2 Fixačná skrutka
- 3 Montážny uhol
- 4 Skrutka (montážny uhol)
- 5 Sieťový pripojovací kábel (externý)
- 6 Svorka svietidla
- 7 Pripojovacia skrinka
- 8 Kryt pripojovacej skrinky
- 9 Gumená priechodka
- 10 Pripojovacia schránka
- 11 Rameno svietidla (Otáčateľné)
- 12 Diaľkové ovládanie
- 13 Batéria
- 14 Kryt priečka pre batérie

● Technické údaje

Svietidlo:

Číslo modelu:	14161608L/14161708L
Prevádzkové napätie:	230-240 V~ 50 Hz
Menovitý výkon:	max. 40 W (14161608L) max. 40 W (14161708L)
Trieda ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20

LED:

Osvetľovací prostriedok:	LED-modul
Menovitý výkon:	max. 38 W (2 x max. 19 W) (14161608L) max. 38 W (2 x max. 12,5 W + 2 x max. 6,5 W) (14161708L)

Tento výrobok obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti „F“.

Diaľkové ovládanie:

Batérie:	2 x 1,5 V AAA
Frekvenčné pásmo:	2,4 MHz ISM pásmo
Max. vysielací výkon:	<10,0 dBm
Dosah:	cca. 5 m

● Bezpečnosť



Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO**

ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Svetidlo alebo obalový materiál nenechávajte voľne ležať bez povšimnutia. Plastové fólie/vrecká, plastové diely atď. by mohli byť pre deti nebezpečnou hračkou.
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s

nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svietidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

VAROVANIE!

Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svietidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.

- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrínke (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svietidla (pozri „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svietidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Svietidlo neinštalujte na vlhký alebo vodivý podklad!



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

Bezprostredne po vybalení skontrolujte každé svietidlo ohľadom prípadných poškodení.

- V prípade poškodenia kontaktujte autorizovaný servis ohľadom náhrady.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovacieho prostriedku, LED atď.).

- Nepozerajte sa do svetelného zdroja pomocou optických nástrojov (napr. lupa).
- Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený svetelný zdroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnatel'ný odborník.



Toto svietidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.



Takto postupujete správne

- Svietidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konaťte rozvážne. Svietidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústredený alebo sa necítite dobre.



Požiadavky na rádiové frekvenčné rozhrania – vzhľadom na európsku inštaláciu

Poznámka: Tento prístroj bol testovaný a je konformný s hraničnými hodnotami podľa EN 300 440 v2.1.1 prijímač kategórie 3. Tieto hraničné hodnoty sú koncipované tak, aby poskytovali primeranú ochranu proti škodlivému rušeniu v súkromných zariadeniach. Tento prístroj citlivo reaguje na iné zariadenia, ktoré zámerne generujú energiu rádiových frekvencií 2.4 Ghz, čo ovplyvňuje výkon diaľkového ovládania. Nemožno však zaručiť, že sa porucha nevyskytne v určitých zariadeniach. Ak je tento prístroj ovplyvňovaný rušením iných zariadení, môže byť zastavený zapnutím a vypnutím príslušného zariadenia. Používateľ je vyzvaný vyriešiť problém niektorým z nasledujúcich opatrení: Vypnite rušiacie zariadenie a nepoužívajte WiFi-kameru s vysokým vysielacím výkonom v blízkosti prístroja. Zväčšite odstup od rušiacich zariadení. V prípade problémov sa obráťte na predajcu alebo špecialistu na rozhlasové a televízne prijímače. Úplný text EÚ vyhlásenia

o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese:

<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>



Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérii/akumulátorových batérii

■ **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!**

Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!

- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.

■ **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!**



Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádzajte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérii/akumulátorových batérii

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!

■ **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**



Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.

- V prípade vytečenia batérii/akumulátorových batérii ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie/akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie/akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie/akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérii/akumulátorových batérii!
- Vložte batérie/akumulátorové batérie podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii/akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii/akumulátorovej batérii a v priečinku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie/akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

● **Príprava**

● **Potrebné náradie a materiál**

Uvedené náradie/nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzný údaje a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka/nástroj na označovanie
- 2-pólová skúšačka napätia
- skrutkovač
- vrtáčka
- vrták (Ø 6 mm)
- bočné štipacie kliešte
- rebrík

● **Pred inštaláciou**

Dôležité: Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svetiel a predpisoch o pripojení.

- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svietidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svietidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha 0).
- Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou 2-pólovej skúšачky napätia.

● Uvedenie do prevádzky

● Montáž svietidla (pozri obr. A)

- Odstráňte všetok obalový materiál zo svietidla.
- Uvoľnite upevňovacie skrutky [2] z boku viditeľné na pripojovacej schránke [10] a vyberte montážny uhol [3] na zadnej strane.
- Označte otvory určené pre vŕtanie pomocou pozdĺžnych dier v montážnom uhle [3] určených pre skrutky [4].
- Teraz vyvŕtajte otvory pre upevnenie (\varnothing 6 mm, hĺbka cca. 40 mm). Zabezpečte, aby ste nepoškodili prírodné vedenie.
- Vložte hmoždinky [1] do vyvŕtaných otvorov.
- Upevnite montážny uhol [3] pomocou priložených skrutiek [4].
- Otvorte pripojovaciu skrinku [7] tak, že opatrne vyklopite kryt [8].
- Preveďte oba káble L a N sieťového pripojovacieho kábla (externý) [5] cez gumenú priechodku [9].
- Dbajte na to, aby dvojitá izolácia sieťového pripojovacieho kábla (externý) [5] zasahovala minimálne 8 mm do vnútra gumenej priechodky [9].
- Teraz spojte pripojovací kábel svietidla pomocou svorky svietidla [6] so sieťovým pripojovacím káblom (externý) [5].

Poznámka: Dbajte na to, aby boli jednotlivé vodiče sieťového pripojovacieho kábla (externý) vždy správne zapojené: vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N. Toto svietidlo disponuje triedou ochrany 2 a nesmie sa pripájať k ochrannému vodiču.

- Opäť nasadte kryt [8] na pripojovaciu skrinku [7] a nechajte ho zapadnúť, aby ste zatvorili pripojovaciu skrinku [7].
- Teraz zošróbujte svietidlo pomocou upevňovacích skrutiek [2] s montážnym uhlom [3].
- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

Vaše svietidlo je teraz pripravené na prevádzku.

● Vloženie/výmena batérií (diaľkové ovládanie) (pozri obr. B)

Keď dosah diaľkového ovládania [12] zoslabne, je potrebné vymeniť batérie [13].

- Vysuňte kryt priečinka pre batérie [14] na zadnej strane diaľkového ovládania [12] v smere šípky von z diaľkového ovládania [12].
 - Vyberte batérie [13].
 - Vložte nové batérie (AAA) do diaľkového ovládania [12].
- Poznámka:** Správna polarita je znázornená v priečinku pre batérie diaľkového ovládania [12].
- Opäť zasunite kryt priečinka pre batérie [14] na diaľkové ovládanie [12].

● Nastavenie svietidla

⚠ OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Nasmerovanie ramena svietidla [11] meňte len vtedy, keď je svietidlo vypnuté.

- Nechajte svietidlo úplne vychladnúť.
- Nasmerujte rameno svietidla [11] podľa vášho želania.

● Ovládanie svietidla nástenným spínačom

Svietidlo je možné ovládať prostredníctvom nástenného spínača:

- 1 x stlačenie = teplá biela
- 2 x stlačenie = neutrálna biela

Uvedenie do prevádzky/Údržba a čistenie/Likvidácia

3 x stlačenie = studená biela
4 x stlačenie = Funkcia nočného svetla

● Stlmenie svietidla

Svietidlo môžete plynulo stmievať s diaľkovým ovládaním [12]. Farebnú teplotu svietidla možno plynule nastavovať v 3 stupňoch.

● Pripojenie diaľkového ovládania k svietidlu

- Stlačte a podržte tlačidlo „I“ na diaľkovom ovládaní.
- Zapnite svietidlo prostredníctvom nástenného spínača. Svetidlo krátko zabliká. Diaľkové ovládanie je teraz pripojené k svietidlu.

● Ovládanie svetelných efektov pomocou diaľkového ovládania

Poznámka: Vysielač diaľkového ovládania [12] sa nachádza na protiláhlej strane priehradky pre batérie. Zabezpečte, aby sa medzi vysielačom a prijímačom nenachádzali žiadne prekážky.



Zapnutie



Vypnutie



Stlmovanie (jasnejšie)



Stlmovanie (tmavšie)



Studená biela, plynulo

100% Plná intenzita svetla



Teplá biela plynulo



Funkcia časovača (30 min.)



Studená biela/neutrálna biela/teplá biela



Funkcia nočného svetla



Pamäťové miesto pre individuálne farebné programy:



- Nastavte svietidlo podľa želania.
- Podržte stlačené tlačidlo M1 alebo M2.
- Po dokončení procesu ukladania svietidlo raz zabliká.

● Údržba a čistenie

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred čistením najskôr odpojte svietidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha 0).

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svietidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

● Likvidácia

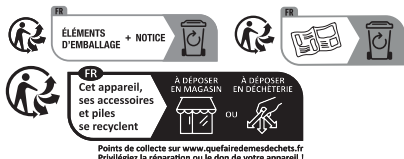
Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opotrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● Záruka a servis

● Garančné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. Vrámcí záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas

záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14161608L/14161708L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodrzaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

● Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO
Tel.: +49 29 1/95 29 93-650
Fax: +49 29 1/95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

(FR)

Bezplatné servisné číslo:
Tel.: 00800/27456637

IAN 452545_2310

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 452545_2310) ako dôkaz o kúpe.

● Prehlásenie o zhode CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc (Smernica 2014/53/EÚ, Smernica o ekodizajne 2009/125/ES, Smernica RoHS 2011/65/EÚ). Zhoda bola preukázaná. Príslušné vyhlásenia a podklady sú uložené u výrobcu.

Týmto spoločnosť Brilloner Leuchten GmbH & Co. KG vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia 14161608L/14161708L zodpovedá smernici 2014/53/EÚ. Úplný text EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese:

Záruka a servis








<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>















● Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO

Legenda de pictogramas utilizados	Página 78
Introducción	Página 79
Especificaciones de uso	Página 80
Contenido	Página 80
Descripción de los componentes	Página 80
Características técnicas	Página 80
Seguridad	Página 80
Advertencias de seguridad	Página 80
Indicaciones de seguridad sobre las pilas / baterías	Página 82
Preparativos	Página 83
Herramientas y materiales necesarios	Página 83
Antes de la instalación	Página 83
Puesta en funcionamiento	Página 83
Cómo montar la lámpara	Página 83
Insertar / cambiar pilas (mando a distancia)	Página 84
Orientación de la lámpara	Página 84
Control de la lámpara mediante interruptor de pared	Página 84
Regular la luz	Página 84
Vincular el mando a distancia con la lámpara	Página 84
Controlar los efectos de luz con el mando a distancia	Página 84
Mantenimiento y limpieza	Página 85
Eliminación	Página 85
Garantía y servicio técnico	Página 85
Declaración de garantía	Página 85
Dirección del servicio técnico	Página 86
Declaración de conformidad	Página 86
Fabricante	Página 86

Leyenda de pictogramas utilizados

Leyenda de pictogramas utilizados			
	¡Lea las instrucciones!		¡Precaución frente a descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!
	Esta lámpara solo está indicada para ser utilizada en espacios interiores, secos y cerrados.		Esta lámpara no está diseñada para utilizarse con interruptores electrónicos ni con reguladores externos.
 A.C. a.c.	Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)		Cómo proceder de forma segura
Hz	Hercio (frecuencia)		¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras debido a superficies calientes!
W	Vatio (potencia real)		Papel
	Clase de protección II		¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medioambiente!
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!		Cartón ondulado
	Distribución (corriente alterna)		Polaridad de la conexión
V	Voltio		Tereftalato de polietileno
ta	Temperatura ambiental/de medición más alta		Corriente continua (tipo de corriente y de tensión)
tc	Temperatura de la carcasa en el punto determinado		¡Peligro de explosión!
tc°	Punto de medición de la temperatura de la carcasa	A	Amperio (intensidad de corriente eléctrica)
	¡Use guantes de seguridad!		¡Daños medioambientales por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!
	¡Peligro mortal y de accidentes para bebés y niños!	SELV	Tensión baja de seguridad
	Transformador de seguridad resistente a cortocircuitos		Polietileno (densidad baja)

Leyenda de pictogramas utilizados	
	Para evitar riesgos, si la unidad de funcionamiento de este producto se estropea, deberá ser reemplazada únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equivalente.
IP20	La lámpara cuenta con un nivel de protección IP20 y únicamente está indicada para ser usada en espacios domésticos interiores. No protege contra la penetración de agua.
	
	¡Manténgalo fuera del alcance de los niños!
	No colocar al revés - ¡Revisar la polaridad correcta (+/-)!
	¡No sacar/abrir!
	¡Nunca mezcle pilas nuevas y usadas!
	¡No arrojar al agua!
	¡Colocar correctamente! - Tener en cuenta la polaridad (+/-)
	Para evitar riesgos, si el foco de luz del producto se estropea, este deberá ser reemplazado únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equivalente.
	¡No arrojar al fuego!
	¡No hacer fuerza!
	¡Nunca utilice sistemas, marcas y modelos diferentes al mismo tiempo!
	¡No recargar!
	¡No poner en cortocircuito! - Las pilas podrían explotar o perder su estanqueidad.

Lámpara led de techo

● Introducción



Le damos la enhorabuena por haber adquirido este nuevo aparato. Con su compra ha elegido un producto de gran calidad. Lea atenta y completamente las siguientes instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones forman parte del

producto y contienen información importante sobre su puesta en funcionamiento y uso. Tenga siempre en cuenta todas las advertencias de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe que la tensión es la adecuada y que todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo utilizar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio técnico. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro y adjúntelas en caso de entregar el producto a otra persona.

● Especificaciones de uso



Esta lámpara solo está indicada para ser utilizada en espacios interiores, secos y cerrados.

La lámpara puede montarse sobre todas las superficies inflamables normales. Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto ha sido diseñado para un funcionamiento normal.

● Contenido

Después de desembalar el aparato, compruebe siempre que dispone de todo el contenido indicado y que el aparato se encuentra en perfecto estado.

- 1 lámpara para techo LED, modelo 14161608L/14161708L
- 1 mando a distancia
- 2 pilas, tipo AAA (alcalinas de manganeso)
- 2 tornillos
- 2 tacos
- 1 manual de instrucciones de uso y montaje

● Descripción de los componentes

- 1 Taco
- 2 Tornillo de fijación
- 3 Soporte de montaje
- 4 Tornillo (soporte de montaje)
- 5 Cable de alimentación (externo)
- 6 Regleta
- 7 Caja de conexiones
- 8 Cubierta de la caja de conexiones
- 9 Tubo de goma
- 10 Carcasa de conexión
- 11 Brazo de la lámpara (basculante)
- 12 Mando a distancia
- 13 Pila
- 14 Tapa del compartimento de las pilas

● Características técnicas

Lámpara:

Número del modelo:	14161608L/ 14161708L
Tensión de servicio:	230-240V~ 50Hz
Potencia nominal:	máx. 40W (14161608L) máx. 40W (14161708L)
Clase de protección:	II/□
Tipo de protección:	IP20

LED:

Bombilla:	módulo LED
Potencia nominal:	máx. 38W (2 x máx. 19W) (14161608L) máx. 38W (2 x máx. 12,5W + 2 x máx. 6,5W) (14161708L)

Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética "F".

Mando a distancia:

Pilas:	2 x 1,5V, AAA
Banda de frecuencia:	2,4 GHz banda ICM
Potencia de transmisión máx.:	<10,0 dBm
Alcance:	aprox. 5 m

● Seguridad



Advertencias de seguridad

¡La garantía no cubre los daños provocados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá ninguna responsabilidad por daños indirectos! ¡No se asume ninguna responsabilidad en caso de daños materiales o personales provocados por un uso inadecuado o la inobservancia de las instrucciones de seguridad!

-  **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO MORTAL Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!**

No permita que los niños jueguen con el material de embalaje sin la vigilancia de un adulto.

Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- No deje la lámpara ni el material de embalaje sin supervisión. Las láminas y bolsas de plástico, las piezas de plástico, etc. pueden convertirse en juguetes peligrosos para los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. Las labores de limpieza y mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.



Evite peligros mortales por descarga eléctrica

- La instalación eléctrica la debe realizar un electricista formado o una persona instruida en instalaciones eléctricas.
- Antes de conectar el aparato a la red, compruebe que la lámpara y el cable de alimentación estén en perfecto estado. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.



¡ADVERTENCIA!

Los cables de red dañados conllevan peligro de muerte por descarga eléctrica. En caso de detectar daños, requerir reparaciones o surgir otros problemas en la lámpara, diríjase al centro de asistencia o a un técnico electricista.

- Antes de instalar el producto, retire el fusible o desconecte el correspondiente interruptor de la caja de fusibles (posición 0).
- Asegúrese antes del montaje de que la tensión de red disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria de la lámpara (consultar «Características técnicas»).
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.

- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto podría suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- ¡No instalar la lámpara sobre una superficie húmeda o conductora!



Evite el peligro de incendio y de lesiones



¡RIESGO DE LESIONES!

Compruebe el estado de cada bombilla nada más desembalarlas.

- En el caso de que estuvieran dañadas, póngase en contacto con el servicio técnico para que las sustituya.
- No mire directamente al foco de luz (bombilla, LED, etc.).
- No mire al foco de luz con instrumentos ópticos (por ej. una lupa).
- Para evitar riesgos, si el foco de luz del producto se estropea, este deberá ser reemplazado únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equivalente.



Esta lámpara no está diseñada para utilizarse con interruptores electrónicos ni con reguladores externos.



Cómo proceder de forma segura

- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, el viento y la suciedad.
- Prepare cuidadosamente la instalación del producto y dedíquelo el tiempo suficiente. Antes de comenzar, ordene todas las piezas y asegúrese de que las tiene a mano junto con el resto de herramientas o material que necesite.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.



Requisitos de la interfaz de radiofrecuencia, en relación con la instalación europea

Nota: Este dispositivo ha sido testado y cumple con los valores límites de dispositivo receptor según EN 300 440 v2.1.1 categoría 3. Estos valores límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación privada. Este dispositivo es sensible a otros dispositivos que generen deliberadamente energía de radiofrecuencia de 2,4 Ghz y, por lo tanto, afectan el rendimiento del mando a distancia. Por tanto, no puede garantizarse que la interferencia no vaya a producirse en un dispositivo en particular. En caso de que este dispositivo se viera afectado por la interferencia de otros dispositivos, esto puede solucionarse encendiendo y apagando el dispositivo correspondiente. El usuario podrá solventar la interferencia mediante una de las siguientes medidas: apague el dispositivo causante de la interferencia y no utilice una cámara wifi con potencia de transmisión alta cerca del dispositivo. Aumente la distancia respecto al dispositivo causante de la interferencia. Consulte con el vendedor o un especialista en dispositivos de radio/TV en caso de surgir problemas. Podrá acceder al texto completo de la declaración de conformidad de la Unión Europea en la siguiente dirección de Internet: <https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>



Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!**
Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!
- La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.



¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!

- No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- Nunca arroje pilas/baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.

Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas/baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!



¡UTILICE GANTES DE SEGURIDAD!

- Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.
- En caso de sulfatación de las pilas/baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Utilice únicamente pilas/baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas/baterías usadas con nuevas!
- Retire las pilas/baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

Riesgo de daño del producto

- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila/batería indicado!
- Introduzca las pilas/baterías teniendo en cuenta la polaridad marcada con (+) y (-) tanto en las pilas/baterías como en el producto.
- ¡Limpie los contactos de la pila/batería y en el compartimento de las pilas antes de la

inserción con un paño seco y libre de pelusas o un bastoncillo de algodón!

- Retire inmediatamente las pilas/baterías agotadas del producto.

● Preparativos

● Herramientas y materiales necesarios

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen con el producto. Los datos y valores indicados son aproximados y meramente orientativos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

- Lápiz/herramienta de marcación
- Detector de tensión de 2 polos
- Destornillador
- Taladro
- Broca (Ø 6 mm)
- Alicates
- Escalera

● Antes de la instalación

Importante: Encargue la instalación eléctrica a un electricista o a una persona especialmente cualificada para ello. Esta persona deberá conocer las características de la lámpara y las normas de conexión.

- Familiarícese antes de la instalación con todas las indicaciones e imágenes de estas instrucciones, así como con la propia lámpara.
- Asegúrese antes de la instalación de que el cable al que se vaya a conectar la lámpara no tenga tensión. Para ello, retire el fusible o desactive el interruptor protector automático en la caja de fusibles (posición 0).
- Compruebe que no haya tensión con un detector de tensión de 2 polos.

● Puesta en funcionamiento

● Cómo montar la lámpara (ver fig. A)

- Retire todo el material de embalaje de la lámpara.
- Suelte de la carcasa de conexión lateral **10** los tornillos de fijación visibles **2** y retire el soporte de montaje **3** de la parte trasera.
- Marque los agujeros para taladrar con ayuda de los orificios previstos para los tornillos **4** en el soporte de montaje **3**.
- Ahora, taladre los orificios de sujeción (Ø 6 mm, profundidad aprox. 40 mm). Asegúrese de no dañar el cable de alimentación.
- Introduzca los tacos **1** en los orificios taladrados.
- Fije el soporte de montaje **3** con los tornillos **4** incluidos.
- Abra con cuidado la caja de conexiones **7** desatornillando la cubierta **8** con un destornillador.
- Pase los cables L y N del cable de alimentación externo **5** por el tubo de goma **9**.
- Asegúrese de que el doble aislamiento del cable de alimentación (externo) **5** quede introducido en el tubo de goma **9** al menos 8 mm.
- Conecte a continuación el cable de conexión de la lámpara con la regleta **6** al cable de alimentación (externo) **5**.

Nota: Asegúrese de que cada uno de los conductores del cable de alimentación (externo) están correctamente conectados: conductor de corriente, negro o marrón = símbolo L; conductor neutro, azul = símbolo N. Esta lámpara tiene clase de protección 2 y no puede conectarse a una toma a tierra.

- Vuelva a colocar la cubierta **8** sobre la caja de conexiones **7** y encájela para cerrar la caja de conexiones **7**.
- A continuación fije la lámpara mediante los tornillos de fijación **2** al soporte de montaje **3**.
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

Ya puede utilizar la lámpara.

Puesta en funcionamiento

● Insertar/cambiar pilas (mando a distancia) (ver fig. B)

Si el alcance del mando a distancia **12** disminuye, cambie las pilas **13**.

- Empuje la tapa del compartimento de las pilas **14** de la parte trasera del mando a distancia **12** en la dirección de la flecha del mando a distancia **12**.
- Saque las pilas **13**.
- Introduzca las pilas nuevas (AAA) en el mando a distancia **12**.

Nota: La polaridad correcta aparece indicada en el compartimento de las pilas del mando a distancia **12**.

- Coloque de nuevo la tapa del compartimento de las pilas **14** en el mando a distancia **12**.

● Orientación de la lámpara

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS POR SUPERFICIES CALIENTES!

Cambie la orientación del brazo de la lámpara **11** únicamente cuando la luz esté apagada.

- Deje que la lámpara se enfríe completamente.
- Oriente el brazo de la lámpara **11** en la dirección que desee.

● Control de la lámpara mediante interruptor de pared

La lámpara puede controlarse mediante el interruptor de pared:

- 1 toque = blanco cálido
- 2 toques = blanco neutro
- 3 toques = blanco frío
- 4 toques = Función de luz nocturna

● Regular la luz

Tiene la posibilidad de regular su lámpara de forma continua mediante el mando a distancia **12**. La temperatura del color de la lámpara puede regularse de forma continua o en 3 niveles.

● Vincular el mando a distancia con la lámpara

- Mantenga pulsada la tecla «I» del mando a distancia.
- Encienda la lámpara a través del interruptor de pared. La lámpara parpadea brevemente. Ya está vinculado el mando a distancia con la lámpara.

● Controlar los efectos de luz con el mando a distancia

Nota: El receptor del mando a distancia **12** se encuentra en el lado contrario al compartimento de las pilas.

Asegúrese de que no existan obstáculos entre el emisor y el receptor.



Conexión



Desconexión



Regulador (luz más clara)



Regulador (luz más oscura)



Blanco frío, ajuste continuo

100% Intensidad luminosa máxima



Blanco cálido, ajuste continuo



Temporizador (30 min.)



Blanco frío/blanco neutro/blanco cálido



Función de luz nocturna



Espacio de almacenamiento para programas de color personalizados:



- Ajuste la lámpara como desee.
- Mantenga pulsado el botón M1 o M2.
- Cuando el proceso de almacenamiento finalice, la lámpara parpadeará una vez.

● Mantenimiento y limpieza

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe la lámpara de la red eléctrica para la limpieza. Para ello, retire el fusible o desactive el interruptor protector automático en la caja de fusibles (posición 0).

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua u otros líquidos ni la sumerja en agua.

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS POR SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

- No utilice disolventes, gasolina ni similares. La lámpara podría dañarse.
- Limpie el producto únicamente con un paño seco sin pelusas.
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas según lo indicado en la directiva 2006/66/CE y en sus modificaciones. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.



¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

● Garantía y servicio técnico

● Declaración de garantía

Este aparato cuenta con una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido meticulosamente fabricado y ha sido sometido a estrictos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si durante del periodo de garantía detectase algún defecto, envíenos el aparato a la dirección de servicio técnico facilitada indicando el siguiente número de de modelo: 14161608L/14161708L.

Garantía y servicio técnico

Quedan excluidos de la garantía los daños producidos por un manejo incorrecto, por incumplimiento del manual de instrucciones o en caso de manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (por ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● Dirección del servicio técnico

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA

Tel.: +49 29 1/95 29 93-650

Fax: +49 29 6/95 29 93-109

Correo

electrónico: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Gratuita número de servicio:

Tel.: 00800/27456637

IAN 452545_2310

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 452545_2310) como justificante de compra.

● Declaración de conformidad CE

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes (directiva 2014/53/UE, directiva de diseño ecológico 2009/125/UE, directiva RoHS 2011/65/UE). Se ha comprobado la conformidad. El fabricante posee las declaraciones y documentos correspondientes.

Por la presente Briloner Leuchten GmbH & Co. KG declara que el tipo de equipo de radio 14161608L/14161708L cumple con la directiva 2014/53/UE. Podrá acceder al texto completo de la declaración de conformidad de la Unión Europea en la siguiente dirección de Internet:

























<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>

● Fabricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA

De anvendte piktogrammers legende	Side 88
Indledning	Side 89
Formålsbestemt anvendelse	Side 89
Leverede dele	Side 90
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 90
Tekniske data.....	Side 90
Sikkerhed	Side 90
Sikkerhedshenvisninger.....	Side 90
Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer	Side 92
Forberedelse	Side 92
Nødvendigt værktøj og materiale.....	Side 92
Før installationen	Side 92
Ibrugtagning	Side 93
Montering af lampe.....	Side 93
Isætning / udskiftning af batterier (fjernbetjening)	Side 93
Tilpasning af lampen.....	Side 93
Styring af lampen ved hjælp af vægkontakt	Side 93
Lysdæmpning af lampe	Side 93
Forbind fjernbetjening med lampen	Side 94
Styring af lyseffekter ved hjælp af fjernbetjeningen.....	Side 94
Vedligeholdelse og rengøring	Side 94
Bortskaffelse	Side 94
Garanti og service	Side 95
Garanti	Side 95
Serviceadresse	Side 95
Konformitetserklæring.....	Side 95
Producent.....	Side 95

De anvendte piktogrammers legende

De anvendte piktogrammers legende			
	Læs anvisningerne!		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug, i tørre og lukkede rum.		Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
 A.C. a.c.	Vekselspænding (strøm- og spændingsart)		Sådan forholder du dig rigtigt
Hz	Hertz (frekvens)		Forsigtig! Forbrændingsfare gennem varme overflader!
W	Watt (aktiv effekt)		Papir
	Beskyttelsesklasse II		Bortskaf emballage og apparatet miljøvenligt!
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!		Bølgepap
	Tildeling (vekselspænding)		Tilslutningens polaritet
V	Volt		Polyethylenterephthalat
ta	højeste dimensionerede temperatur/ omgivelsestemperatur	 d.c. DC	Jævnspænding (strøm- og spændingsart)
tc	Kabinettemperatur ved angivet punkt		Eksplodingsfare!
tc°	Målepunkt for kabinettemperatur	A	Ampere (strømstyrke)
	Bær beskytteshandsker!		Miljøskader pga. forkert bortskaffelse af batterier/genopladelige batterier!
	Livs- og ulykkesfare for småbørn og børn!	SELV	Sikkerhedskredsløb med særlig lav spænding
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator		Polyætylen (lav densitet)
	For at undgå farer må beskadiget drifts-udstyr fra dette produkt udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende fagperson.		For at undgå farer, må en beskadiget lyskilde fra dette produkt udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende fagperson.

De anvendte piktogrammers legende			
IP20	Lampen har beskyttelsesgraden "IP 20" og er udelukkende egnet til indendørs brug i private hjem. Ingen beskyttelse mod vandindtrængning.		Sikkerhedsanvisninger
			Handlingsanvisninger
			Emballagen består af 100% genbrugspapir.
 	Opbevares udenfor børns rækkevidde!		Må ikke kastes ind i ild!
	Må ikke isættes forkert - Vær opmærksom på polariteten (+/-)!		Brug ikke fysisk vold!
	Må ikke skilles ad/åbnes!		Anvend aldrig forskellige systemer, mærker og typer på samme tid!
	Bland ikke nye og brugte batterier med hinanden!		Må ikke genoplades!
	Må ikke kastes i vand!		Må ikke kortsluttes! - Batterierne kan eksplodere eller blive utætte.
	Isæt korrekt! - Vær opmærksom på polariteten (+ / -)		

LED loftslampe

● Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye apparat. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Læs denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Fold siden med afbildningerne ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontroler inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er tilstede, og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst

din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse



Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.

Lampen kan monteres på alle normalt antændelige overflader. Dette apparat er kun bestemt til anvendelse i private hjem. Dette produkt er kun beregnet til den normale drift.

Indledning/Sikkerhed

● Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri stand.

- 1 LED loftslampe, model 14161608L/14161708L
- 1 fjernbetjening
- 2 batterier, type AAA (alkali mangan)
- 2 skruer
- 2 raw/plugs
- 1 monterings- og betjeningsvejledning

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Raw/plugs
- 2 Fastgørelsesskrue
- 3 Monteringsbeslag
- 4 Skruer (monteringsbeslag)
- 5 Nettilslutningsledning (ekstern)
- 6 Kronemuffe
- 7 Tilslutningskasse
- 8 Afdækning af tilslutningskasse
- 9 Gummitylle
- 10 Tilslutningskabinet
- 11 Lampearms (kan drejes)
- 12 Fjernbetjening
- 13 Batteri
- 14 Batterirumslåg

● Tekniske data

Lampe:

Modelnummer: 14161608L/14161708L
Driftsspænding: 230-240V~ 50Hz
Nominal kapacitet: maks. 40W (14161608L)
maks. 40W (14161708L)

Beskyttelsesklasse: II/□
Beskyttelsesart: IP20

LED:

Lyskilde: LED-modul
Nominal kapacitet: maks. 38W (2 x maks. 19W)
(14161608L)
maks. 38W (2 x maks.
12,5W + 2 x maks. 6,5W)
(14161708L)

Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse „F“.

Fjernbetjening:

Batterier: 2 x 1,5V AAA
Frekvensbånd: 2,4 GHz ISM bånd
Maks. sendeeffekt: <10,0 dBm
Rækkevidde: ca. 5 m

● Sikkerhed



Sikkerhedshenvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages af u hensigtsmæssig håndtering eller ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

-  **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der består fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Lad lampen eller emballagen ikke ligge rundt omkring og flyde. Plastikfolier/-poser, kunststoffer etc. kan blive til et farligt legetøj for børn.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Lad el-installationen blive udført af en faguddannet elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elektriske installationer.
- Kontroller lampen og nettilslutningsledningen for eventuelle skader inden hver strømtilslutning. Lampen må aldrig anvendes, hvis du konstaterer nogen som helst former for skader.

ADVARSEL!

Beskadigede strømledninger betyder livsfare gennem elektrisk stød. Henvend dig ved beskadigelser, reparationer og andre problemer med lampen til et servicested eller en faguddannet elektriker.

- Fjern sikringen inden montagen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling).
- Kontroller inden monteringen, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med lampens nødvendige driftspænding (se "Tekniske data").
- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- De elektriske dele må aldrig åbnes, og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Lampen må ikke installeres på fugtigt eller ledende underlag!



Undgå fare for brand og tilskadekomst

FARE FOR TILSKADEKOMST!

Kontroller lampen for beskadigelser umiddelbart efter udpakningen.

- Hvis den er beskadiget, kan du henvende dig til servicestedet med henblik på ombytning.
- Kig ikke direkte ind i lyskilden (pære, LED etc.).
- Kig ikke med optiske instrumenter ind i lyskilden (f.eks. lup).
- For at undgå farer, må en beskadiget lyskilde fra dette produkt udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende fagperson.



Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.



Sådan forholder du dig rigtig

- Monter lampen således, at den er beskyttet mod fugt og snavs.
- Forbered montagen omhyggeligt og giv dig god tid. Læg alle enkeltdele og yderligere nødvendigt værktøj eller materiale inden monteringen overskueligt og tilgængeligt til rette.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Monter ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.



Krav til radiofrekvensgrænseflader i henhold til den europæiske installation

Bemærk: dette apparat blev kontrolleret og stemmer overens med grænseværdierne i henhold til EN 300 440 v2.1.1 modtager kategori 3. Disse grænseværdier er fastsat, for at give en sikkerhed mod skadelige forstyrrelser i private installationer. Dette apparat reagerer følsomt på andre apparater, som forsætligt udsender radiofrekvensenergi i 2.4 Ghz og dermed reducerer fjernbetjeningens effektivitet. Der kan dog ikke gives en garanti på, at forstyrrelsen ikke forekommer i visse apparater. Hvis dette apparat bliver påvirket af forstyrrelser af andre apparater, kan dette bringes til ophør ved at tænde og slukke det respektive apparat. Brugeren opfordres til at bringe forstyrrelserne til ophør ved at gøre brug af en af de følgende foranstaltninger: sluk for det forstyrrende apparat og anvend heller ikke WIFI-kameraet i nærheden af apparatet, som drives med en frekvens i en høj sendeeffekt. Øg afstanden til det forstyrrende apparat. Øg afstanden til det forstyrrende apparat. Spørg forhandleren eller en fagperson for radio-/TV-apparater til råds ved problemer. Hele EU-konformitetserklæringen står til rådighed under følgende internetadresse: <https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>



Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer

■ LIVSFARE!

Hold batterier/akkuer udenfor børns rækkevidde.

Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!

- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.

■ EKSPLOSIONSFARE!

Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier/akkuer og/eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.

- Smid batterier/akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier/akkuer ikke for mekanisk belastning.

Risiko for udsivning fra batteriene/akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akkuer, f.eks. varmelegemer/direkte sollys.
- Hvis batterier/akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!

■ BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!

Udløbne eller beskadigede batterier/akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.

- I tilfælde af en lækage hos batterierne/akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier/akkuer af samme type. Bland ikke gamle batterier/akkuer med nye!
- Fjern batterierne/akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den angivne batteri-/akkutype!
- Indsæt batterier/akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri/akku og produktet.
- Rengør kontakter ved batteriet/det genopladelige batteri og i batterirummet før ilægningen med en tør, fnugfri klud eller en vatpind!
- Fjern brugte batterier/akkuer omgående fra produktet.

● Forberedelse

● Nødvendigt værktøj og materiale

Det angivne værktøj og materiale følger ikke med leveringen. Der er tale om uforpligtende angivelser og værdier til orientering. Materialets beskaffenhed afhænger af de individuelle forhold på stedet.

- blyant/markeringsredskab
- 2-polet spændingsmåler
- skruetrækker
- boremaskine
- bor (Ø 6 mm)
- skævbider
- stige

● Før installationen

Vigtigt: Den elektriske tilslutning skal ske af en faglært elektriker eller en person, der er instrueret i elektriske installationer. Denne person skal have kendskab til lampens egenskaber og bestemmelser for tilslutningen.

- Gør dig fortrolig med alle anvisninger og afbildninger i denne vejledning, samt med selve lampen inden installationen.
- Før installationen bør du sikre dig, at der ikke er spænding på den ledning, som lampen skal tilsluttes til. Fjern sikringen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling).
- Kontroller at der ikke er spænding med en 2-polet spændingsmåler.

● Ibrugtagning

● Montering af lampe (se afbildning A)

- Fjern samtligt emballagemateriale fra lampen.
- Fjern de på siden af tilslutningskabinettet 10 synlige fastgørelsesskruer 2 og tag monteringsbelsaget 3 på bagsiden af.
- Marker borehullerne ved hjælp af de aflange huller i monteringsbeslaget 3 til skrueerne 4.
- Bor nu fastgørelsehullerne (Ø 6 mm, dybde ca. 40 mm). Sørg for at tilførselsledningen ikke beskadiges.
- Før rawlpluggene 1 ind i borehullerne.
- Fastgør monteringsbeslaget 3 med de leverede skrueer 4.
- Åbn tilslutningskassen 7, idet du forsigtigt klapper afdækningen 8 op.
- Før begge ledninger L og N af nettilslutningsledningen (ekstern) 5 gennem gummityllen 9.
- Vær opmærksom på, at den dobbelte isolering af nettilslutningsledningen (ekstern) 5 mindst føres 8 mm ind i gummityllen 9.
- Forbind nu lampens tilslutningsledning ved hjælp af kronemuffen 6 med nettilslutningsledningen (ekstern) 5.
Bemærk: Sørg for, at nettilslutningsledningens (ekstern) enkelte ledere tilsluttes rigtigt: strømførende leder, sort eller brun = symbol L, nulleder, blå = symbol N. En beskyttelsesleder må ikke tilsluttes, da denne lampe har beskyttelsesklasse 2.
- Sæt afdækningen 8 igen på tilslutningskassen 7 og lad den gå i hak, for at lukke tilslutningskassen 7.
- Skru nu lampen sammen ved hjælp af fastgørelsesskruerne 2 med monteringsbeslaget 3.
- Sæt sikringen i igen eller tænd for afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen (I-stilling).

Din lampe er nu driftsklar.

● Isætning/udskiftning af batterier (fjernbetjening) (se afbildning B)

Når fjernbetjeningens 12 rækkevidde aftager, skal batterierne 13 skiftes.

- Skub batterirumslåget 14 på bagsiden af fjernbetjeningen 12 af i pilretningen. af fjernbetjeningen 12.
- Fjern batterierne 13.
- Isæt de nye batterier (AAA) i fjernbetjeningen 12.
Bemærk: Den rigtige polaritet vises i batterirummet af fjernbetjeningen 12.
- Skub batterirumslåget 14 igen på fjernbetjeningen 12.

● Tilpasning af lampen

▲ FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE Gennem varme overflader!

Juster kun lampearmen 11, når lampen er slukket.

- Lad lampen køle fuldstændigt af.
- Juster lampearmen 11 som ønsket.

● Styring af lampen ved hjælp af vægkontakt

Lampen kan styres ved betjening af vægkontakten:

- 1 x tryk = varmhvid
- 2 x tryk = neutralhvid
- 3 x tryk = koldhvid
- 4 x tryk = Natlys-funktion


● Lysdæmpning af lampe

Du har mulighed for af dæmpe lampen trinløst ved hjælp af fjernbetjeningen 12. Du kan indstille farvetemperaturen af lampen trinløst eller i 3 trin.

● Forbind fjernbetjening med lampen

- Hold "I"-knappen på fjernbetjeningen trykket.
- Tænd lampen via vægkontakten. Lampen blinker kort. Fjernbetjeningen er nu forbundet med lampen.

● Styring af lyseffekter ved hjælp af fjernbetjeningen

Bemærk: Fjernbetjeningens  sender befinder sig på den modsatte side af batterirummet. Sørg for at der ikke befinder sig forhindringer mellem sender og modtager.



Tænd



Sluk



Dæmpning (lyser)



Dæmpning (mørkere)



Kold hvid, trinløs

100% Fuld lysintensitet



Varm hvid, trinløs



Timerfunktion (30 min.)



Kold hvid/neutral hvid/varm hvid



Natlys-funktion



Lagringsplads til individuelle farveprogrammer



Indstil lampen som ønsket.

- Hold knappen M1 eller M2 trykket.
- Når lagringen er udført, blinker lampen en gang.

● Vedligeholdelse og rengøring

ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Afbryd altid til rengøringen lampen fra strømnettet. Fjern hertil sikringen eller slå overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling).

ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Af hensyn til den elektriske sikkerhed må lampen under ingen omstændigheder rengøres med vand eller andre væsker eller sænkes ned i vand.

FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE GENNEM VARME OVERFLADER!

Lad lampen køle fuldstændigt af.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, frugfri klud til rengøring.
- Sæt sikringen i igen eller tænd for afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen (1-stilling).

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer/20-22: papir og pap/80-98: kompositmaterialer.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Defekte eller brugte batterier/akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● Garanti og service

● Garanti

Der er 36 måneders garanti fra tidspunktet for købet af dette apparat. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantiperioden retter vi gratis alle materiale- eller fabrikationsfejl. Skulle der alligevel vise sig mangler i løbet af garanti tiden, bedes du sende apparatet til den angivne service-adresse under angivelse af følgende model-nummer: 14161608L/14161708L.

Garantien omfatter ikke skader som følge af ikke fagkyndig håndtering, ikkeoverholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke autoriserede personer samt sliddele (f.eks. pærer). Gennem garantien hverken forlænges eller fornyes garantiperioden.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND
Tel.: +49 29 1/95 29 93-650
Fax: +49 29 1/95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

(FR)

Gratis service-nummer:
Tel.: 00800/27456637

IAN 452545_2310

Opbevar kassebonen og artikelnummeret (IAN 452545_2310) som dokumentation for købet, så disse kan fremvises på forespørgsel.

● Konformitetserklæring CE

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer (retningslinje 2014/53/EU, økodesign retningslinje 2009/125/EF, RoHS-retningslinje 2011/65/EU).

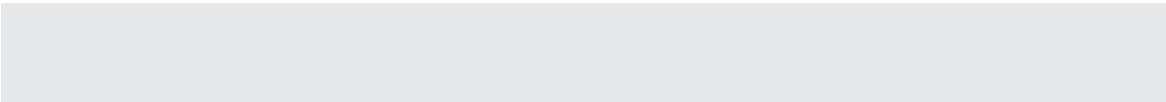
Overensstemmelsen er blevet dokumenteret. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

Hermed erklærer Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, at radioudstyret type 14161608L/14161708L svarer til retningslinjen 2014/53/EU. EU-konformitetserklæringens fuldstændige tekst kan ses på følgende internetadresse:

<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funklanlagentyp.php>

● Producent















Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND



Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 98
Introduzione	Pagina 99
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina 100
Contenuto della confezione	Pagina 100
Descrizione dei componenti	Pagina 100
Specifiche tecniche	Pagina 100
Sicurezza	Pagina 100
Avvertenze di sicurezza.....	Pagina 100
Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori	Pagina 102
Preparazione	Pagina 103
Attrezzi e materiali necessari	Pagina 103
Prima dell'installazione	Pagina 103
Messa in funzione	Pagina 103
Montaggio della lampada.....	Pagina 103
Inserimento / sostituzione delle batterie (telecomando)	Pagina 104
Orientamento della lampada.....	Pagina 104
Comando della lampada tramite l'interruttore a parete.....	Pagina 104
Regolazione della luminosità della lampada (funzione dimmer)	Pagina 104
Collegamento del telecomando con la lampada.....	Pagina 104
Regolazione degli effetti luminosi tramite il telecomando	Pagina 104
Manutenzione e pulizia	Pagina 105
Smaltimento	Pagina 105
Garanzia e assistenza	Pagina 105
Garanzia	Pagina 105
Indirizzo del servizio di assistenza	Pagina 106
Dichiarazione di conformità	Pagina 106
Produttore	Pagina 106

Legenda dei pittogrammi utilizzati

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Attenzione: rischio di folgorazione! Pericolo letale!
	Questa lampada è idonea esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi.		Questa lampada non è idonea per regolatori di luminosità esterni e interruttori elettronici.
 A.C. a.c.	Tensione alternata (Tipo di corrente e di tensione)		Questa è la procedura corretta
Hz	Hertz (frequenza)		Cautela! Pericolo di ustione a causa di superfici bollenti!
W	Watt (potenza attiva)		Carta
	Classe di isolamento II		Smaltire l'imballaggio e l'apparecchio in modo ecocompatibile!
	Rispettare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza!		Cartone ondulato
	Occupazione (tensione alternata)		Polarità dell'attacco
V	Volt		Polietilene tereftalato
ta	Temperatura di misurazione/ambiente massima	 d.c. DC	Tensione continua (Tipo di corrente e di tensione)
tc	Temperatura dell'alloggiamento nel punto indicato		Pericolo di esplosione!
tc°	Punto di misurazione della temperatura dell'alloggiamento	A	Ampere (intensità di corrente)
	Indossare guanti protettivi!		Uno smaltimento scorretto delle batterie/degli accumulatori provoca danni all'ambiente!
	Pericolo di morte e di incidente per neonati e bambini!	SELV	Bassissima tensione di sicurezza
	Trasformatore di sicurezza anti-cortocircuito		Polietilene (bassa densità)

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
	Per evitare pericoli, il dispositivo di funzionamento di questo prodotto, se danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, dal suo centro di assistenza autorizzato o da personale tecnico analogo.
IP20	La lampada presenta un grado di protezione "IP 20" ed è destinato esclusivamente all'uso domestico privato in ambienti interni. Nessuna protezione contro l'infiltrazione d'acqua.
	
	La confezione è realizzata al 100% in carta riciclata.
	Conservare lontano dalla portata dei bambini!
	Non gettare nel fuoco!
	Inserire correttamente rispettando la polarità (+/-) !
	Non utilizzare la forza!
	Non aprire/rompere!
	Non utilizzare mai contemporaneamente sistemi, marchi e tipi diversi!
	Non mescolare mai le batterie nuove con quelle usate!
	Non ricaricare!
	Non gettare in acqua!
	Non cortocircuitare! - Le batterie potrebbero esplodere o perdere ermeticità.
	Inserire correttamente! - Rispettare la polarità (+/-)

Lampada LED da soffitto

● Introduzione



Vi ringraziamo per l'acquisto del vostro nuovo apparecchio. Con il vostro acquisto avete scelto un prodotto di alta qualità. Leggere interamente e attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni sono parte integrante di questo prodotto

e contengono importanti indicazioni per la sua messa in funzione e il suo utilizzo. Rispettare sempre tutte le avvertenze in materia di sicurezza. Prima della messa in funzione, controllare che la tensione elettrica presente sia quella corretta e che tutti i componenti siano installati correttamente. In caso di domande o dubbi circa l'utilizzo dell'apparecchio, contattare il proprio rivenditore oppure il servizio di assistenza. Conservare con cura queste istruzioni e consegnarle a terzi in caso di cessione del prodotto.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada è idonea esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi.

La lampada può essere fissata su tutte le superfici con un grado di infiammabilità nella norma. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico privato. Questo prodotto è destinato a un utilizzo normale.

● Contenuto della confezione

Dopo aver aperto l'imballaggio, controllare subito che la fornitura sia completa e che l'apparecchio sia in perfette condizioni.

1 lampada LED da soffitto, Modello 14161608L/14161708L

1 telecomando

2 batterie, tipo AAA (alcalina manganese)

2 viti

2 tasselli

1 manuale per il montaggio e l'uso

● Descrizione dei componenti

- 1 Tassello
- 2 Vite di fissaggio
- 3 Angolare di montaggio
- 4 Vite (angolare di montaggio)
- 5 Cavo di alimentazione di rete (esterno)
- 6 Morsetto isolante
- 7 Scatola di collegamento
- 8 Copertura della scatola di collegamento
- 9 Guaina di protezione
- 10 Alloggiamento di raccordo
- 11 Braccio della lampada (ruotabile)
- 12 Telecomando
- 13 Batteria
- 14 Coperchio del vano batterie

● Specifiche tecniche

Lampada:

N° modello: 14161608L/14161708L

Tensione di esercizio: 230-240V~ 50Hz

Potenza nominale: max. 40W (14161608L)
max. 40W (14161708L)

Classe di isolamento: II/□

Tipo di protezione: IP20

LED:

Lampadina: modulo LED

Potenza nominale: max. 38W (2 x max. 19W)
(14161608L)
max. 38W (2 x max.
12,5W + 2 x max. 6,5W)
(14161708L)

Questo prodotto include fonti luminose con classe di efficienza energetica "F".

Telecomando:

Batterie: 2 x 1,5V AAA

Banda di frequenza: ISM 2,4 GHz

Potenza max. di

trasmissione: <10,0 dBm

Portata: ca. 5 m

● Sicurezza



Avvertenze di sicurezza

Il diritto di garanzia decade in caso di danni derivanti dal mancato rispetto delle indicazioni contenute in questo manuale di istruzioni per l'uso! Si declina ogni responsabilità per danni indiretti! Si declina ogni responsabilità per lesioni personali o danni materiali causati da un uso improprio o dal mancato rispetto delle avvertenze di sicurezza!

-  **ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!**

Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocarne il soffocamento.

I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre il prodotto lontano dalla portata dei bambini.

- Non lasciare incustoditi la lampada o il materiale di imballaggio. Le pellicole/i sacchetti di plastica, i componenti in plastica, ecc. potrebbero diventare un gioco pericoloso per i bambini.
- Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini dagli 8 anni in su, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o da persone inesperte, solo se supervisionate o preventivamente istruite sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e solo dopo che abbiano compreso i pericoli ad esso correlati. I bambini non devono giocare con questo apparecchio. La pulizia e la manutenzione eseguibili dall'utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.



Evitare situazioni che espongono al pericolo di morte per folgorazione

- Per l'installazione elettrica rivolgersi a un elettricista qualificato o a una persona competente in materia.
- Prima di ogni collegamento alla rete elettrica controllare la lampada e il cavo di alimentazione di rete per assicurarsi che non siano danneggiati. Non utilizzare mai la lampada se si notano segni di danneggiamento.

ATTENZIONE!

- In presenza di cavi di alimentazione danneggiati sussiste il pericolo di morte per folgorazione. In caso di danneggiamenti, necessità di riparazione o altri problemi relativi alla lampada, rivolgersi al servizio di assistenza o a un elettricista qualificato.
- Prima di eseguire il montaggio, rimuovere il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione 0).
- Prima del montaggio assicurarsi che la tensione di rete presente coincida con la tensione di esercizio necessaria alla lampada (vedi "Specifiche tecniche").
- Evitare tassativamente che la lampada entri in contatto con acqua o altri liquidi.

- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto. Interventi di questo tipo provocano un pericolo di morte per folgorazione.
- Non installare la lampada su una superficie umida o non isolata!



Evitare situazioni di pericolo che possono causare incendi o lesioni

PERICOLO DI LESIONI!

- Dopo il disimballaggio, verificare immediatamente che ogni lampada non presenti danni.
- In caso di danni contattare il centro di assistenza per la sostituzione.
- Non rivolgere lo sguardo direttamente verso la fonte luminosa (lampadina, LED, ecc.).
- Non guardare la fonte luminosa con strumenti ottici (ad es. una lente di ingrandimento).
- Per evitare pericoli, la fonte luminosa di questo prodotto, se danneggiata, deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, dal suo centro di assistenza autorizzato o da personale tecnico analogo.
- Questa lampada non è idonea per regolatori di luminosità esterni e interruttori elettronici.



Questa è la procedura corretta

- Montare la lampada in modo tale che sia protetta da umidità e sporcizia.
- Predisporre con cura il montaggio e impiegare tutto il tempo necessario. Disporre in modo ordinato e a portata di mano tutti i componenti ed eventuali attrezzi o materiali necessari.
- Prestare sempre la massima attenzione! Stare sempre attenti a quel che si fa e procedere sempre con prudenza. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non ci si sente bene.



Requisiti per le interfacce in radiofrequenza - in riferimento all'installazione europea

Nota: questo apparecchio è stato testato e dichiarato conforme ai valori limite secondo EN 300 440 v2.1.1 Apparecchi di ricezione Categoria 3. Questi valori limite sono concepiti per garantire un'adeguata sicurezza contro le interferenze nelle installazioni private. Questo apparecchio reagisce in modo sensibile ad altri apparecchi che producono specificamente energia a radiofrequenza di 2,4 Ghz e danneggiano quindi le prestazioni del telecomando. Non è tuttavia possibile garantire che non si presentino interferenze in determinati apparecchi. Se tale apparecchio subisce interferenze da altri apparecchi, tale condizione può essere interrotta accendendo e spegnendo il relativo apparecchio. L'utente è quindi invitato a eliminare l'interferenza attraverso una delle seguenti misure d'intervento: spegnere l'apparecchio che provoca l'interferenza e non utilizzare la videocamera WiFi in prossimità dell'apparecchio che viene attivato a tale frequenza con elevata potenza di trasmissione. Aumentare la distanza dall'apparecchio che provoca l'interferenza. Rivolgersi al rivenditore o a personale specializzato in caso di problemi con apparecchi TV e radio.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web: <https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>



Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori

■ PERICOLO DI MORTE!

Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!

- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.



PERICOLO DI ESPLOSIONE!

Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.

- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!



INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!

Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.

- Nel caso di perdita di liquido delle batterie/degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Utilizzare solamente batterie/gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie/gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!
- Rimuovere le batterie/gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie/di accumulatori indicato!
- Inserire le batterie/gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria/sull'accumulatore del prodotto.
- Pulire i contatti della batteria/dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un

panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!

- Rimuovere immediatamente le batterie/gli accumulatori esausti dal prodotto.

● Preparazione

● Attrezzi e materiali necessari

Gli attrezzi e i materiali indicati non sono inclusi nella fornitura. Si tratta in questo caso di dati e valori non vincolanti, forniti a titolo orientativo. Le caratteristiche del materiale dipendono dalle specifiche condizioni in loco.

- Matita/strumento di marcatura
- Rilevatore di tensione a 2 poli
- Cacciavite
- Trapano
- Punta del trapano (Ø 6 mm)-
Tronchese
- Scala

● Prima dell'installazione

Importante: il collegamento elettrico deve essere effettuato da un elettricista qualificato o da una persona competente in materia. Quest'ultima deve conoscere le caratteristiche della lampada e le modalità di collegamento.

- Leggere le istruzioni e osservare attentamente le illustrazioni contenute in questo manuale, nonché acquisire familiarità con la lampada, prima di installarla.
- Prima dell'installazione, assicurarsi che non ci sia tensione nel cavo di alimentazione al quale si collega la lampada. A questo proposito, disinnescare il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione 0).
- Verificare l'assenza di tensione con un rilevatore di tensione a 2 poli.

● Messa in funzione

● Montaggio della lampada (vedi Fig. A)

- Rimuovere l'intero materiale di imballaggio dalla lampada.
- Rimuovere le viti di fissaggio [2] visibili lateralmente sull'alloggiamento di raccordo [10] e staccare l'angolare di montaggio [3] ubicato sul lato posteriore.
- Contrassegnare i fori da eseguire con l'aiuto delle fessure previste per le viti [4] nell'angolare di montaggio [3].
- Trapanare ora i fori di fissaggio (Ø 6 mm, profondità ca. 40 mm). Assicurarsi di non danneggiare le condutture.
- Inserire i tasselli [1] nei fori di fissaggio.
- Fissare l'angolare di montaggio [3] con le viti fornite [4].
- Aprire la scatola di collegamento [7] rimuovendo con cautela la copertura [8].
- Inserire i due cavi L ed N del cavo di alimentazione di rete (esterno) [5] nelle guaine di protezione [9].
- Assicurarsi che il doppio isolamento del cavo di alimentazione di rete (esterno) [5] entri per almeno 8 mm nella guaina di protezione [9].
- Collegare ora il cavo di alimentazione della lampada per mezzo del morsetto isolante [6] con il cavo di alimentazione di rete (esterno) [5].
Nota: fare attenzione a collegare correttamente i singoli conduttori del cavo di alimentazione di rete (esterno): conduttore di elettricità, nero o marrone = simbolo L, conduttore neutro, blu = simbolo N. Questa lampada ha la classe di isolamento 2 e non deve essere collegata a un conduttore di protezione.
- Posizionare la copertura [8] di nuovo sulla scatola di collegamento [7] e farla innestare per chiudere la scatola di collegamento [7].
- Avvitare ora la lampada per mezzo delle viti di fissaggio [2] con l'angolare di montaggio [3].
- Inserire nuovamente il fusibile o attivare l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione I).

La lampada è ora pronta per l'uso.

Messa in funzione

● Inserimento/sostituzione delle batterie (telecomando) (vedi Fig. B)

Se diminuisce la portata del telecomando [12] è necessario sostituire le batterie [13].

- Far scorrere in direzione della freccia il coperchio del vano batterie [14] sul retro del telecomando [12] per rimuoverlo dal telecomando [12].
 - Estrarre le batterie [13].
 - Inserire le batterie nuove (AAA) nel telecomando [12].
- Nota:** la polarità corretta è indicata nel vano batterie del telecomando [12].
- Riposizionare il coperchio del vano batterie [14] del telecomando [12].

● Orientamento della lampada

⚠ CAUTELA! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI BOLLENTI!

Modificare l'orientamento del braccio della lampada [11] solo quando la lampada è spenta.

- Lasciar raffreddare completamente la lampada.
- Orientare il braccio della lampada [11] come desiderato.

● Comando della lampada tramite l'interruttore a parete

La lampada può essere comandata tramite l'interruttore a parete:

- premendo 1 volta = luce bianca calda
- premendo 2 volte = luce bianca neutra
- premendo 3 volte = luce bianca fredda
- premendo 4 volte = Funzione luce notturna

● Regolazione della luminosità della lampada (funzione dimmer)






La luminosità della lampada può essere regolata in modo continuo con il telecomando [12]. La temperatura colore della lampada può essere regolata in modo continuo o a 3 livelli.

● Collegamento del telecomando con la lampada







- Tenere premuto il tasto "1" del telecomando.
- Accendere la lampada tramite l'interruttore a parete. La lampada lampeggia brevemente. Il telecomando è ora collegato con la lampada.

● Regolazione degli effetti luminosi tramite il telecomando

Nota: il trasmettitore del telecomando [12] è ubicato sul lato opposto al vano batterie. Assicurarsi che tra il trasmettitore e il ricevitore non ci siano ostacoli.

-  Accendere
-  Spegnere
-  Regolare (più luminoso)
-  Regolare (più scuro)
-  Bianca fredda graduale

100% Intensità massima

-  Bianca calda graduale
-  Funzione timer (30 min.)
-  Bianca calda/bianca neutra/bianca fredda
-  Funzione luce notturna
-  Possibilità di memorizzare programmi di colori personalizzati:
-  Possibilità di memorizzare programmi di colori personalizzati:

- posizionare la lampada nel punto prescelto.
- tenere premuto il tasto M1 o M2.
- quando la procedura di memorizzazione è conclusa la lampada lampeggia una volta.

● Manutenzione e pulizia

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Prima di ogni intervento di pulizia scollegare la lampada dalla rete elettrica. A questo proposito, disinserire il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione O).

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Per motivi di sicurezza elettrica, la lampada non deve essere mai pulita con acqua o altri liquidi, né immersa in acqua.

⚠ CAUTELA! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI BOLLENTI!

Lasciar raffreddare completamente la lampada.

- Non usare solventi, benzina o simili. Queste sostanze potrebbero danneggiare la lampada.
- Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto e privo di pelucchi.
- Inserire nuovamente il fusibile o attivare l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione I).

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali composti.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● Garanzia e assistenza

● Garanzia

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione. Se tuttavia durante il periodo di garanzia dovessero manifestarsi dei difetti, inviare l'apparecchio all'indirizzo del servizio di assistenza indicato, specificando il seguente N° modello: 14161608L/14161708L.

Garanzia e assistenza

Sono esclusi dalla garanzia danni causati da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso o interventi da parte di persone non autorizzate, così come i componenti usurabili (ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Indirizzo del servizio di assistenza

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Tel.: +49 29 6/95 29 93-650
Fax: +49 29 1/95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Servizio gratuito di assistenza:
Tel.: 00800/27456637

IAN 452545_2310

Per qualunque richiesta conservare lo scontrino e il codice articolo (IAN 452545_2310) come prova d'acquisto.

● Dichiarazione di conformità CE

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti (Direttiva 2014/53/UE, Direttiva Eco-design 2009/125/CE, Direttiva RoHS 2011/65/UE). La conformità è stata comprovata. Le relative dichiarazioni e la documentazione pertinente sono depositate presso il produttore.

Con la presente Briloner Leuchten GmbH & Co. KG dichiara che il tipo di impianto radio 14161608L/14161708L è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo:























<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>

● Produttore

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 108
Bevezetés	Oldal 109
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal 110
A csomag tartalma.....	Oldal 110
Alkatrészleírás.....	Oldal 110
Műszaki adatok.....	Oldal 110
Biztonság	Oldal 110
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal 110
Az elemekre / akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók.....	Oldal 112
Előkészítés	Oldal 112
Szükséges szerszámok és anyagok.....	Oldal 112
A felszerelés előtt	Oldal 113
Üzembe helyezés	Oldal 113
A lámpa felszerelése.....	Oldal 113
Az elemek behelyezése / cseréje (távírányító).....	Oldal 113
A lámpa beállítása.....	Oldal 114
A lámpa vezérlése a fali kapcsolóval.....	Oldal 114
A lámpa fényerejének szabályozása.....	Oldal 114
Csatlakoztassa a távírányítót a lámpával.....	Oldal 114
A fényhatások vezérlése távírányító segítségével.....	Oldal 114
Karbantartás és tisztítás	Oldal 114
Mentesítés	Oldal 115
Garancia és szerviz	Oldal 115
Garancia.....	Oldal 115
Szerviz címe.....	Oldal 115
Megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal 116
Gyártó.....	Oldal 116
Jótállási tájékoztató	Oldal 117

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.		Ez a lámpa nem használható külső fényerő-szabályozókkal és elektronikus kapcsolókkal.
 A.C. a.c.	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségfajta)		Így jár el helyesen
Hz	Hertz (frekvencia)		Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!
W	Watt (effektív teljesítmény)		Papír
	II. érintésvédelmi osztály		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!		Hullámkarton
	Foglalat (Váltakozó feszültség)		Csatlakozó polaritása
V	Volt		Polietilén-tereftalát
ta	legmagasabb mért/környezeti hőmérséklet		Egyenáram (áram- és feszültségfajta)
tc	Burkolat hőmérséklete a megadott ponton		Robbanásveszély!
tc°	A burkolat hőmérsékletének mérési pontja	A	Amper (áramerősség)
	Viseljen védőkesztyűt!		Környezeti károk az elemek/ akkumulátorok nem megfelelő ártalmatlanítása miatt!
	Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!	SELV	Biztonsági törpefeszültség
	Rövidzárlatbiztos Biztonsági transzformátor		Polietilén (alacsony sűrűségű)

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
	Veszélyek elkerülése érdekében a termék sérült üzemeszközét kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy egy megfelelő szakember cserélheti ki.
IP20	A lámpatest „IP 20”-as védettségi fokozattal rendelkezik, és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra készült. Nem rendelkezik a víz behatolása elleni védelemmel.
	A csomagolás 100% újrahasznosított papírból készült.
	Gyermekektől távol tartandó!
	Ne dobja tűzbe.
	Ne helyezze be helytelenül – ügyeljen a polarításra (+/-)!
	Ne fejtse ki erőszakot!
	Ne nyissa fel/szerelje szét.
	Soha ne használjon különböző rendszereket, márkákat és típusokat egyszerre!
	Ne keverjen új és használt elemeket.
	Ne töltsse fel újra!
	Ne dobja vízbe!
	Ne zárja rövidre! - Az elemek felrobbanhatnak vagy kifolyhatnak.
	Illessze be helyesen. - Ügyeljen a polarításra (+/-).

LED mennyezeti lámpa

● Bevezetés



Gratulálunk új eszköze megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati útmutatót. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevétellel és a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági tudnivalókat. Az üzembevitel előtt ellenőrizze,

hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben az eszköz kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót, és adott esetben adja tovább harmadik félnek is.

● Rendeltetésszerű használat



Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.

A lámpa minden normál gyúlékonyságú felületen rögzíthető. Az eszköz csak magánháztartásokban történő használatra készült. Ezt a terméket normál használatra szánták.

● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint az eszköz kifogástalan állapotát.

- 1 LED mennyezeti lámpa, modell 14161608L/14161708L
- 1 távirányító
- 2 db AAA típusú elem (alkáli mangán)
- 2 csavar
- 2 tipli
- 1 szerelési és használati útmutató

● Alkatrészleírás

- 1 tipli
- 2 rögzítőcsavar
- 3 szerelővas
- 4 csavar (szerelővas)
- 5 hálózati csatlakozókábel (külső)
- 6 sorkapocs
- 7 csatlakozódoboz
- 8 csatlakozódoboz burkolata
- 9 gumicsőr
- 10 csatlakozóburkolat
- 11 lámpakar (forgatható)
- 12 távirányító
- 13 elem
- 14 elemrekesz fedele

● Műszaki adatok

Lámpa:

Modellszám:	14161608L/14161708L
Üzemi feszültség:	230-240V~ 50 Hz
Névleges teljesítmény:	max. 40 W (14161608L) max. 40 W (14161708L)
Érintésvédelmi osztály:	II/□
Védettségi fokozat:	IP20

LED:

Izzó:	LED-es modul
Névleges teljesítmény:	max. 38 W (2 x max. 19 W) (14161608L) max. 38 W (2 x max. 12,5 W + 2 x max. 6,5 W) (14161708L)

A jelen termék egy „F” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

Távirányító:

Elemek:	2 x 1,5 V AAA
Frekvenciasáv:	2,4 GHz ISM sáv
Max. adóteljesítmény:	<10,0 dBm
Hatótávolság:	kb. 5 m

● Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati utasítás figyelmen kívül hagyásából eredő károkra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

■ **FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!**

Soha ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Mindig tartsa távol a gyerekeket a terméktől.

- Ne hagyja a lámpát vagy a csomagolóanyagot felügyelet nélkül heverni. A műanyag fóliák/zacsók, műanyag részek stb. a gyerekek számára veszélyes játékszerré válhat.
- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyerekek nem játszhatnak az eszközzel. A tisztítást és a karbantartást gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Az elektromos üzembe helyezést bizza képzett villanszerelőre, vagy egy arra betanított személyre.
- A hálózatra történő csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a lámpa és a hálózati csatlakozóvezeték esetleges sérüléseit. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.

FIGYELMEZTETÉS!

- A megrongálódott hálózati kábelek életveszélyes áramütést okozhatnak. A lámpa megrongálódásai, javítások vagy a lámpa más problémái esetén forduljon a szervizhez vagy villanszerelőhöz.
- Szerelés előtt távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítószekrényben (0-állás).
 - Felszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
 - Feltétlenül kerülje a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
 - Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés miatti életveszélyt jelentenek.
 - A lámpát nem szabad nedves, vagy az áramot vezető alapra erősíteni!



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt

⚠ SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- Közvetlenül a kicsomagolás után vizsgálja meg mindegyik égőt sérülés szempontjából.
- Amennyiben rongálódást észlel, vegye fel a kapcsolatot a szervizzel a cserealkatrészekért.
 - Tilos közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.) nézni.
 - Optikai eszközzel ne nézzen a fényforrásba (pl. nagyító).
 - A veszélyek elkerülése érdekében a termék sérült fényforrását kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy egy megfelelő szakember cserélheti ki.
 - Ez a lámpa nem használható külső fényerő-szabályozókkal és elektronikus kapcsolókkal.



Így jár el helyesen

- Szerelje úgy fel a lámpát, hogy az nedvességtől és szennyeződésektől védve legyen.
- Gondosan készítse elő a szerelést és szánjon rá elég időt. Valamennyi alkatrészt és szükséges szerszámot vagy anyagot készítsen elő úgy, hogy azok áttekinthetőek és kéznél legyenek.
- Legyen folyamatosan körültekintő! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen ne szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.



Rádiófrekvencia-interfészekkel szemben támasztott követelmények – az európai szerelés tekintetében

Tudnivaló: A jelen eszköz tesztelve lett, és az EN 300 440 szabvány v2.1.1 verziója szerint egy 3. kategóriájú rádióberendezésnek felel meg. Ezek a határértékek úgy vannak tervezve, hogy magánháztartásokban történő felszerelés esetén megfelelő védelmet nyújtsanak a káros zavarókkal szemben. Ez az eszköz érzékenyen reagál olyan más eszközökkel szemben, amelyek szándékosan 2,4 GHz

rádiófrekvencia-energiát gerjesztenek és ezzel befolyásolják a távirányító teljesítményét. Azonban nem garantálható, hogy bizonyos eszközökben nem áll be zavar. Ha más eszközök zavart okoznak a jelen eszköz működésében, úgy ez az adott eszköz be- és kikapcsolásával megszüntethető. Kérjük a felhasználót, hogy a zavart a következő intézkedések egyike útján hárítsa el: Kapcsolja ki a zavart okozó eszközt és ne használjon nagy adóteljesítményű WiFi-kamerát az eszköz közelében. Növelje a zavart okozó eszközhöz való távolságot. Problémák esetén forduljon a kereskedőhöz vagy egy rádió-/TV-készülékekkel foglalkozó szakemberhez.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:
<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>



Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

■ ÉLETVESZÉLY!

Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!

- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.



■ ROBBANÁSVESZÉLY!

Soha ne töltsa a nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zárni és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihatásuk lehet.

- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el a bőr, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!



■ VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!

A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.

- Az elem/akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.
- Csak azonos típusú elemeket/akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket/akkukat!
- Távolítsa el az elemeket/akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott típusú elemeket/akkukat használja.
- Az elemeket/akkut a termék és az elem/akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem/akkumulátor és az elemrekesz érintkezőit egy száraz, szőszmentes kendővel vagy fültisztító pálcikával!
- A lemerült elemeket/akkukat haladéktalanul távolítsa el a készülékből.

● Előkészítés

● Szükséges szerszámok és anyagok

A feltüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű adatokról és értékekről van szó. Az anyag jellege függ a helyszínen fennálló egyedi körülményektől.

- ceruza/jelölő szerszám
- 2-pólusú feszültségvizsgáló
- csavarhúzó
- fúrógép
- fúró (Ø 6 mm)
- csípőfogó
- létra

● A felszerelés előtt

Fontos: Az elektromos csatlakoztatást egy szakképzett villanyszerelőnek, vagy egy villanyszerelésre betanított személynek kell elvégeznie. A felszerelést végző személynek ismernie kell a lámpa tulajdonságait és a bekötésre vonatkozó előírásokat.

- A felszerelés előtt meg kell ismerkednie a jelen útmutatóban feltüntetett valamennyi előírással és ábrával, valamint magával a lámpával.
- A felszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték, amellyel a lámpát csatlakoztatni kívánja, ne álljon feszültség alatt. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítószekrényben (0-állás).
- Ellenőrizze a feszültségmentességet egy 2-pólusú feszültségvizsgáló segítségével.

● Üzembe helyezés

● A lámpa felszerelése (lásd A ábra)

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a lámpáról.
- Lazítsa meg a csatlakozóburkolat [10] látható rögzítőcsavarjait [2], és vegye le a hátoldatról a szerelővasat [3].
- Jelölje be a furatok helyét a szerelővasban [3] a csavarok [4] számára kialakított hosszúkás lyukak segítségével.
- Most fúrja ki a rögzítő furatokat (Ø 6 mm, mélység kb. 40 mm). Ügyeljen arra, hogy ne rongálja meg a vezetékét.
- Dugja a tipliket [1] a furatokba.

- Rögzítse a szerelővasat [3] a mellékelt csavarokkal [4].
- Nyissa ki a csatlakozódobozt [7] úgy, hogy óvatosan felhajtja a csatlakozódoboz burkolatát [8].
- Vezesse át a hálózati csatlakozókábel (külső) [5] L és N kábeleit a gumicsőrn [9].
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozókábel (külső) [5] dupla szigetelése legalább 8 mm mélyen beleérjen a gumicsőrbé [9].
- Kösse össze a sorkapocs [6] segítségével a lámpa csatlakozókábelét a hálózati csatlakozókábelrel (külső) [5].

Tudnivaló: Ügyeljen arra, hogy helyesen kösse be a hálózati csatlakozókábel (külső) egyes vezetőit: az áramvezető vezeték fekete vagy barna = L jelzés, a nulla vezető kék = N jelölés. A lámpa II. érintésvédelmi osztályba van sorolva, és tilos azt a földelővezeték csatlakoztatni.

- Helyezze vissza a csatlakozódoboz burkolatát [8] a csatlakozódobozra [7] és hagyja bekattanani ahhoz, hogy bezáródjon a csatlakozódoboz [7].
- Ezután csavarozza a lámpát a rögzítőcsavarok [2] segítségével a szerelővasra [3].
- Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosítószekrényben (1-állás).

A lámpa most üzemkész.

● Az elemek behelyezése/cseréje (távírányító) (lásd B ábra)

Ha a távírányító [12] hatótávolsága csökken, ki kell cserélni az elemeket [13].

- Tolja ki az elemrekesz fedelét [14] a távírányító [12] hátoldalán a nyíl irányába a távírányítóból [12].
 - Vegye ki az elemeket [13].
 - Tegye az új elemeket (AAA) a távírányítóba [12].
- Tudnivaló:** A helyes polaritás a távírányító [12] elemrekeszében van megjelölve.
- Tolja vissza ismét az elemrekesz fedelét [14] a távírányítóra [12].

Üzembe helyezés/Karbantartás és tisztítás

● A lámpa beállítása

⚠ VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

A lámpakar **[11]** beállítását csak akkor változtassa meg, ha a lámpa ki van kapcsolva.

- Hagyja teljesen lehűlni a lámpát.
- Igény szerint állítsa be a lámpakart **[11]**.

● A lámpa vezérlése a fali kapcsolóval

A lámpa a fali kapcsolóval vezérelhető:

- 1 x megnyomva = meleg fehér
- 2 x megnyomva = semleges fehér
- 3 x megnyomva = hideg fehér
- 4 x megnyomva = Éjszakai fény funkció

● A lámpa fényerejének szabályozása

Lehetősége van arra, hogy a fényerőt a távirányító **[12]** segítségével folyamatosan csökkentse. A fény színhőmérséklete folyamatosan vagy 3 lépésben állítható.

● Csatlakoztassa a távirányítót a lámpával

- Tartsa lenyomva az „I” gombot a távirányítón.
- A falikapcsolóval kapcsolja be a lámpát. A lámpa röviden felvilan. A távirányítót ekkor csatlakozott a lámpához.

● A fényhatások vezérlése távirányító segítségével

Tudnivaló: A távirányító **[12]** adója az elemrekeszszel szemközti oldalon található.

Ügyeljen arra, hogy az adó és a vevő között ne legyen semmilyen akadály.



Bekapcsolás



Kikapcsolás



Fényerő-szabályozó (világosabb) Fényerő-



szabályozó (sötétebb)



Hideg fehér, fokozatok nélkül

100% Teljes fényintenzitás



Meleg fehér, fokozatok nélkül



Időzítő funkció (30 perc)



Hideg fehér/semleges fehér/meleg fehér



Éjszakai fény funkció



Tárhely az egyes színprogramok számára



- Igény szerint állítsa be a lámpát.
- Tartsa lenyomva az M1 vagy M2 gombot.
- A mentési folyamat befejeződése után a lámpa egyszer felvilan.

● Karbantartás és tisztítás



FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A tisztításhoz előbb válassza le a lámpát az áramellátó hálózatról. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítószekrényben (0-állás).



FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani vagy a vízbe meríteni.



VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szőszmentes kendőt használjon.

- Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosítószerényben (I-állás).

● Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok/20-22: papír és karton/80-98: kötıanyagok.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkébe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat a 2006/66/EK irányelv és módosításai értelmében újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket/akkukat nem szabad a háziszemétkébe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

● Garancia és szerviz

● Garancia

Erre az eszközre Ön a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. Az eszközt gondosan gyártották és alapos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciális idő alatt minden anyag- és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat észlel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szerviz címre a következő modellszám feltüntetésével: 14161608L/14161708L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a használati útmutató figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a fogyóeszközök (mint pl. az izzók). A garanciális teljesítés a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja meg.

● Szerviz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 1/95 29 93-650
Fax: +49 29 1/95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Ingyenes hívható szerviz:
Tel.: 00800/27456637

IAN 452545_2310

Kérjük, kérdések esetére őrizze meg a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 452545_2310) a vásárlás tényének igazolására.

● **Megfelelőségi nyilatkozat C€**

A jelen termék megfelel a hatályos európai és nemzeti irányelveknek (2014/53/EU irányelv, a környezetbarát tervezésről szóló 2009/125/EK irányelv, az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelv).

A megfelelés bizonyított. Az erre vonatkozó nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál található.

A Briloner Leuchten GmbH & Co. KG cég tanúsítja, hogy a 14161608L/14161708L típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:

<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>

● **Gyártó**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG

HU

JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A termék megnevezése: LED mennyezeti lámpa	Gyártási szám: 452545_2310
A termék típusa: 14161608L/14161708L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 1/95 29 93-650
Az importáló/forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetészerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárát. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

Jótállási tájékoztató

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szervíz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumiabroncsok stb.) rendeltetésszerű felhasználódására. A szervíz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

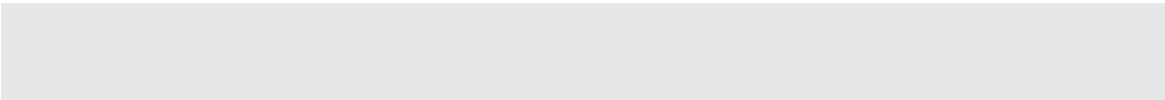
A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

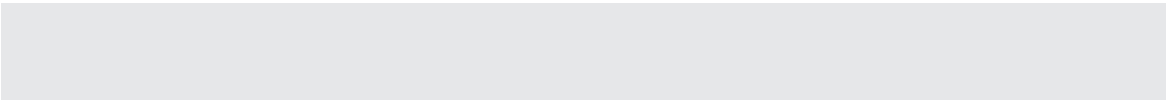
Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szervíz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:







BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Stand der Informationen · Last Information Update
Version des informations · Stand van de informatie
Stan informacj · Stav informacj · Stav informáci
Estado de las informaciones · Tilstand af information
Versione delle informazioni · Információk állása
Stanje informacij · Stanje informacija · Versiunea
informațiilor · Актуалност на информацията
Έκδοση των πληροφοριών: 11/2023
Ident.-No.: 14161608L/14161708L112023-8



IAN 452545_2310

8